# RÉPERTOIRE 1982 DIRECTORY

## SECTEURS MANUFACTURIER & SERVICE
## MANUFACTURING & SERVICE SECTORS

PUBLIÉ PAR
LA COMMISSION INDUSTRIELLE
DU NORD-OUEST INC.

PUBLISHED BY
NORTHWEST INDUSTRIAL
COMMISSION INC.

# S O M M A I R E - S U M M A R Y


- PREFACE II
- FOREWORD III

- RENSEIGNEMENTS IV
- INFORMATION V

- LA REGION DU NORD-OUEST - MUNICIPALITES-POPULATIONS
- NORTHWEST REGION - MUNICIPALITIES AND POPULATIONS VI

- RENSEIGNEMENTS POUR LA PROCHAINE EDITION
- INFORMATION FOR THE NEXT EDITION VII

- PROFILE COMMUNAUTAIRE VIII
- COMMUNITY PROFILE IX

- LISTE ALPHABETIQUE DES ENTREPRISES AU SECTEUR MANUFACTURIER
- ALPHABETICAL LIST OF FIRMS IN THE MANUFACTURING SECTOR 1

- LISTE ALPHABETIQUE DES ENTREPRISES AU SECTEUR SERVICE
- ALPHABETICAL LIST OF FIRMS IN THE SERVICE SECTOR 10

- INDEX DES PRODUITS OU SERVICES 84
- CROSS REFERENCE INDEX 92

# P R E F A C E

Ce répertoire est une initiative de la Commission Industrielle du Nord-Ouest Inc., laquelle fut fondée et incorporée en mai 1975.

Les renseignements ci-inclus furent obtenus par suite d'appels téléphoniques et d'enquêtes sur place, et indiquent la plupart des commerces, industries et services disponibles dans la région.

Nous osons croire que ce répertoire sera utile à tous, car il offre une source de renseignements très spécifiques.

Pour de plus amples renseignements:

La Commission Industrielle du Nord-Ouest Inc.
Boîte Postale 490
174, rue de l'Eglise
Edmundston, Nouveau-Brunswick
E3V 3L2
Téléphone: (506) 735-4769
(506) 735-4760

# F O R E W O R D

This directory is an initiative of the Northwest Industrial Commission Inc., which was founded and incorporated in May 1975. The listings herein were compiled by means of telephone and on location inquiries, and contain the names of most of the industries, businesses and services available in the region.

We trust it will prove useful to all, as it provides a specific source of information.

For further information:

The Northwest Industrial Commission Inc.
P.O. Box 490
174 Church Street
Edmundston, New Brunswick
E3V 3L2
Telephone: (506) 735-4769
(506) 735-4760

## RENSEIGNEMENTS

Le répertoire comprend trois parties:

Première partie - liste alphabétique des entreprises au secteur manufacturier
Deuxième partie - liste alphabétique des entreprises au secteur service
Troisième partie - index des produits ou services

Dans les deux premières parties, l'information est présentée dans l'ordre suivant:

- numéro d'index
- raison sociale de l'entreprise
- Adresse complète
- numéro de téléphone
- identification des dirigeants
- catégorie de produit ou service
- classification économique (pour usage de bureau)
- nombre d'employés (A-H) (secteur manufacturier seulement)

Le nombre d'employés est codifié de la façon suivante:

(A) - moins de 10
(B) - 10-24
(C) - 25-49
(D) - 50-99
(E) - 100-199
(F) - 200-499
(G) - 500-999
(H) - 1000 ou plus

Dans la troisième partie, soit l'index, les produits ou services disponibles dans la région sont présentés en ordre alphabétique, et suivis des numéros se rapportant aux deux premières parties.

* () dans la première partie, soit manufacturière

## INFORMATION

The directory is divided into three parts:

Part I - alphabetical listing of firms in the manufacturing sector
Part II - alphabetical listing of firms in the service sector
Part III - cross reference index

In Part I, the listing is as follows:

- number for cross reference index
- registered name of the company
- street address (and mailing if different)
- telephone number
- title and name of senior executive
- type of product or service
- S.I.C. code (standard industrial code) (for office use only)
- number of employees (A-H) (manufacturing sector only)

The number of employees is indicated by a bracketed letter, coded as follows:

(A) - less than 10
(B) - 10-24
(C) - 25-49
(D) - 50-99
(E) - 100-199
(F) - 200-499
(G) - 500-999
(H) - 1000 and over

In Part III, the index, types of products or services are listed alphabetically and followed by one or more numbers referring to Part I and II.

* () in Part I, manufacturing sector

## REGION DU NORD-OUEST / NORTHWESTERN REGION

| Population 1981 | Régions constituées<br>Incorporated regions | | Non-constituées<br>Non-incorporated |
|---|---|---|---|
| | 1976 | 1981 | 1981 |
| St-Joseph | | | 1,439 |
| Edmundston | 12,710 | 12,044 | |
| St-Basile | 3,072 | 3,214 | 519 |
| St-Jacques | 1,374 | 2,297 | 1,327 |
| Rivière-Verte | 1,009 | 1,054 | 821 |
| Clair | 792 | 915 | 283 |
| Verret | 675 | 637 | |
| St-François | 650 | 753 | 862 |
| Baker Brook | 499 | 527 | 492 |
| Lac Baker | 325 | 292 | 391 |
| St-Hilaire | 168 | 244 | 462 |
| TOTAL | 21,274 | 21,977 | 6,596 |

TOTAL: 28,573

## NOUVELLE EDITION
## NEW EDITION

Afin d'assurer la continuité de ce répertoire, nous comptons sur votre coopération pour toute révision que vous désirez insérer dans notre prochaine publication.

So as to assure the continuity of this directory, we rely on your goodwill and cooperation for any changes you may wish to add to our next issue.

---

A: La Commission Industrielle du Nord-Ouest Inc.

To: Northwest Industrial Commission Inc.

Boîte Postale / P.O. Box 490
174, rue de l'Eglise / 174 Church Street
Edmundston, N.B.
E3V 3L2

Veuillez apporter les changements suivants à votre prochain répertoire des industries.

Please change listing as follows in your next issue of the industrial directory.

Nom de la compagnie
Company name .....

Adresse
Address .....

Téléphone
Telephone .....

Principal responsable
Senior executive .....

Fonction
Title .....

Type de produit ou service
Nature of business .....

Nombre d'employés
Number of employees .....

## PROFILE COMMUNAUTAIRE

Edmundston est le centre d'activité économique au Nord-Ouest, et une autre concentration se situe à Clair et St-François. Les municipalités de St-Jacques et St-Basile ont connues une augmentation résidentielle importante dans les cinq dernières années.

La région du Nord-Ouest est munie de trois parcs industriels, destinés aux entreprises manufacturières et aux entrepôts de services.

L'énergie en toutes formes est disponible, soit l'électricité, l'huile, le charbon, le bois, le gaz propane, et dès 1984, le gaz naturel.

A mi-point entre Montréal et Moncton, à proximité des frontières des Etats-Unis, Edmundston est desservie par deux chemins de fers nationaux, soit le CN et CP. De plus, le Bangor and Aroostook Railroad lie Madawaska, Maine, sur la rive américaine de la frontière naturelle qu'est la Rivière St-Jean; aux grands centres des Etats.

Des services autobus font la liaison entre Edmundston et Québec-Montréal, Fredericton-Moncton-St-Jean, et Bangor-Boston.

L'Aéroport Municipal d'Edmundston et l'Aéroport Régional de St-Léonard, en plus du fait que la route Trans-Canadienne traverse la région, assurent le transport rapide dans n'importe quelle direction.

## COMMUNITY PROFILE

Edmundston is the centre of commercial activity in the Northwest region, with other important concentrations in Clair and St-François. The municipalities of St-Basile and St-Jacques have seen important residential growth during the past five years.

The Northwest region's infrastructure contains three industrial sites, reserved to manufacturing, warehousing and distribution.

Energy in all its forms is available, whether it be electricity, oil, coal, wood, propane gas, and as of 1984, natural gas.

At midpoint between Montreal and Moncton, Edmundston is situated on the banks of the natural border between the United States and Canada, the St-John River. Edmundston is served by two national railway companies, CN and CP; and her neighbour across the river, Madawaska, Maine, is serviced by the Bangor and Aroostook Railroad, connecting the region with major U.S. cities.

Bus services link Edmundston to Quebec-Montreal, Fredericton-Moncton-St-John, and Bangor-Boston.

Edmundston's municipal airport and the regional airport in St-Léonard, together with the Trans Canada Highway, which passes through the region, assure immediate transportation in any direction.

# SECTEUR MANUFACTURIER

1. A.B.M. MACHINE WORKS LTD.

Verret, N.B.
Téléphone: 739-7368
Gérant: Mario Thériault
Atelier d'usinage et de réparation
Machine shop
S.I.C. 315 (A)

2. A & D ALUMINUM PRODUCTS LTD.

St-Basile, N.B.
Téléphone: 735-4048
Propriétaire: Albert Deveau
Modules solaires
Suntanning cabinets
S.I.C. 302 (A)

3. ATELIER NADEAU LTEE

185, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2229
Propriétaire: Henri Nadeau
Produits artisanaux
Craftsmanship
S.I.C. 259 (A)

4. BEAULIEU, A.A. LTEE

C.P. 341
St-Basile, N.B.
Téléphone: 735-4771
Gérant: Adjutor Beaulieu
Portes et fenêtres
Doors and windows
S.I.C. 254 (B)

5. BEGIN, G. USINAGE LTEE

Site Industriel de Clair
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2144
Propriétaire: Gilles Bégin
Cales de chemin de fer
Railroad shims
S.I.C. 623 (A)

6. BEGIN, GILLES LUMBER LTD.

C.P. 100
Site Industriel de Clair
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2144
Propriétaire: Gilles Bégin
Scierie de bois franc
Hardwood sawmill
S.I.C. 251 (D)

7. BETON BRUNSWICK LTEE

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-8333
Gérant: Donald Michaud
Béton préparé
Ready-mix concrete
S.I.C. 355 (A)

8. BETON NADEAU

C.P. 198
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2192
Gérant: Benoit Albert
Béton préparé
Ready-mix concrete
S.I.C. 355 (A)

9. BREUVAGES DUREAU LTEE

21, rue Beaulieu
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6867
Gérant: Valier Dubé
Boisson gazeuse, embouteilleur et distributeur
Beverage bottler and distributor
S.I.C. 109 (B)

10. CAMPAGNA, RENAUD

783, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7184
Portes et fenêtres
Doors and windows
S.I.C. 254 (A)

11. CHARBONS DE BOIS MADKA

328, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3658
Gérant: Enoil Bossé
Briquettes de charbon de bois
Wood charcoal briquettes
S.I.C. 379 (A)

12. CHARLE'S AMBULANCE CONVERSION LTD.

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8833
Propriétaire: Normand Michaud
Conversion d'ambulances
Ambulance conversion
S.I.C. 323 (A)

13. CHEMISE J.M.L. (LA)

12, rue Long
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5596
Propriétaire: Jean-Marc Lafontaine
Chemises - Manufacturier et distribution
Shirts - Manufacturer and distribution
S.I.C. 243 (E)

14. CHIASSON, L. FOURRURES LTEE

49, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4738
Gérants: Paul Thériault
Jean-Guy Levesque
Vêtements de fourrures
Fur clothing
S.I.C. 246 (B)

15. CLAIR INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION LTD.

C.P. 118
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2152
Gérant: Daniel Levasseur
Moulin à bardeau de cèdre
Cedar shingle mill
S.I.C. 251 (B)

16. CLOUTIER & FILS LTEE

R.R. #3
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4037
Propriétaire: Ulysse Cloutier
Portes de garage
Garage doors
S.I.C. 254 (A)

17. COUTURIER, RAOUL LUMBER LTEE

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3205
Propriétaire: Raoul Couturier
Scierie, atelier de rabotage, bois de construction
Softwood, sawmill, planer mill
S.I.C. 251 (D)

18. CREMERIE BELZILE LTEE

33, rue St-George
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5503
Gérant: Ulric Bérubé
Produits laitiers
Dairy products
S.I.C. 104 (D)

19. CYR CABINET MANUFACTURER

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-8065
Propriétaire: Cyr Couturier
Armoires de cuisine
Kitchen cabinets
S.I.C. 261 (A)

20. EDMUNDSTON ELECTRONIK LTEE

51-22e Rue
Edmundston, N.B.
Télépnone: 735-8552
Gérant: Louis Landry
Technicien en électronique
Electronic technician
S.I.C. 355 (A)

21. EDMUNDSTON INDUSTRIES

800, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9582
Gérant: Roland Metcalf
Atelier d'usinage et de réparation
Machine shop
S.I.C. 315 (A)

22. EDMUNDSTON PAPER BOX LTD.

29, rue St-George
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5330
Gérant: Rino Grondin
Contenants en carton et plastique
Plastic and cardboard containers
S.I.C. 273 (B)

23. ENERGY TUBE LTEE

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7146
Propriétaire: Léopold Leblond
Fournaises à bois
Wood furnases
S.I.C. 307 (A)

24. ENSEIGNES BRUNSWICK ENRG.

148, rue Mgr. Lang
St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8465
Gérant: Guildo Francoeur
Manufacturier d'enseignes
Sign manufacturer
S.I.C. 397 (A)

25. ENSEIGNES IMPERIALS LTEE

113-44e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3303
Propriétaire: Normand Verret
Manufacturier d'enseignes
Sign manufacturer
S.I.C. 397 (C)

26. FRASER INC.

27, rue Rice
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5551
Président: John P. Fisher
Moulin pâtes et papier
Pulp and paper mill
S.I.C. 271 (H)

27. GANTERIE CANADIENNE LTEE (LA)

10, rue Ferry
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6636
Gérante: Violla Vienneau
Gants
Gloves
S.I.C. 249 (B)

28. GAUVIN REMBOURRAGE LTEE

C.P. 340
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6482
Propriétaire: Léo Gauvin
Rembourrage et réparation de meubles
Upholstery
S.I.C. 261 (A)

29. GRANDMAISON MACHINE SHOP

390, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6213
Propriétaire: Jacques Grandmaison
Remontage de moteurs
Engine rebuilding
S.I.C. 308 (A)

30. HARDWOOD INDUSTRIES LTD.

54, Hôtel de Ville
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2141
Gérant: Danny Cuffley
Scierie de bois franc
Hardwood sawmill
S.I.C. 251 (B)

31. IMPERIAL MACHINE & TOOL LTD.

Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-3304
Propriétaire: Rodrigue Michaud
Usinage de précision
Precision machine works
S.I.C. 315 (A)

32. IMPRIMERIE DU MADAWASKA

20, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5575
Propriétaire: Jean-Louis Boucher
Imprimerie
Printing
S.I.C. 286 (B)

33. IMPRIMERIE MODERNE ENRG.

C.P. 69
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2270
Gérant: Gérard Dubé
Imprimerie
Printing
S.I.C. 286 (A)

34. JALBERT ENTREPRISE LTEE

St-Basile, N.B.
Téléphone: 739-8975
Gérant: Gérard Jalbert
Sirop, sucre d'érable
Maple syrup and sugar
S.I.C. 108 (A)

35. JOHN BAGGIES ENRG.

128-46e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8266
Propriétaire: John Porter
Sacs en plastique
Plastic bags
S.I.C. 273 (A)

36. LAJOIE, L.H. LTEE

270, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8404
Propriétaire: Lionel Lajoie
Boulangerie et patisseries
Bakery
S.I.C. 107 (C)

37. LAPLANTE MACHINE SHOP LTD.

Rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6150
Propriétaire: Gérard Laplante
Atelier de réparation
Machine Shop
S.I.C. 658 (A)

38. LES INDUSTRIES DU MANCHE ELAN INC.

Site Industriel de Clair
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2144
Propriétaire: Gilles Bégin
Manches goujonnés
Dowelled wood handles
S.I.C. 259 (B)

39. LONG FERTILIZERS LTD.

Clair, N.B.
Téléphone: 992-2133
Propriétaire: Dr. Yvon Long
Engrais chimique
Chemical fertilizer
S.I.C. 372 (A)

40. LORD PORTES & FENETRES LTEE

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8341
Propriétaire: Pat Lord
Portes et fenêtres
Doors and windows
S.I.C. 254 (A)

41. MADAWASKA CONCRETE PRODUCTS LTD.

C.P. 250
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8200
Gérant: Roland Thériault
Produits de béton
Concrete products
S.I.C. 354 (A)

42. MADAWASKA ECONOMIC GLASS LTD.

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-4773
Propriétaire: Ronald Dufour
Articles de verre, cadres de portes en aluminum
Glass panels, aluminum door frames
S.I.C. 356 (B)

43. MICHAUD, MORELL MOULIN

Clair, N.B.
Téléphone: 992-2879
Propriétaire: Morell Michaud
Moulin à latte
Lath mill
S.I.C. 251 (A)

44. MORNEAULT POULTRY FARM LTD.

C.P. 231
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3949
Gérant: Roland Roussel
Etablissement avicole
Egg Distributor
S.I.C. 011 (A)

45. MORNEAULT REMBOURREUR ENRG.

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3269
Propriétaire: Frederick Morneault
Rembourreur
Upholstery
S.I.C. 261 (A)

46. MOULEES NADEAU FEED LTD.

Clair, N.B.
Téléphone: 992-2139
Gérant: Benoit Albert
Distributeur de moulées
Feed distributor and processor
S.I.C. 106 (A)

47. NADEAU FERME PORCINE LTEE

St-François, N.B.
Téléphone: 992-2194
Propriétaire: Louis-Philippe Nadeau
Porcherie
Hog farm
S.I.C. 011 (A)

48. NADEAU, JACQUES ENTREPRISES ENRG.

Caron Brook, N.B.
Téléphone: 992-2722
Propriétaire: Jacques Nadeau
Patates frites
French fried potatoes
S.I.C. 108 (A)

49. NADEAU & NADEAU LTEE

195, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2121
Directeur Général: George D. Bouchard
Manufacturier de meubles
Furniture manufacturer
S.I.C. 261 (F)

50. NADEAU POULTRY FARM LTD.

146, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2192
Propriétaire: Louis-Philippe Nadeau
Grossiste - volaille
Poultry wholesale
S.I.C. 101 (E)

51. NORBEL LTD.

P'titso Trailer Park
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8141
Propriétaire: Normand Verret
Neon et sérigraphie
Neon and silk screening
S.I.C. 397 (A)

52. PELLETIER, RENE & FILS LTEE

704, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9541
Propriétaire: René Pelletier
Récupérateur de ferraille et acier de structure
Scrap dealer and reinforcing steel
S.I.C. 627 (B)

53. PELLETIER WOODWORKING LTD.

St-François, N.B.
Téléphone: 992-2082
Propriétaire: Yvan Pelletier
Produits en bois
Wood products
S.I.C. 259 (A)

54. PHILIBERT, LEONARD

Rue Edgar
St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8352
Rembourrage
Upholstery
S.I.C. 261 (A)

55. RHENA LTEE

288, rue Morin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8660
Propriétaire: Léo-Paul Charest
Produits en cuir
Leather products
S.I.C. 172 (A)

56. RINGUET, GUY

493, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3265
Fabrication d'enseignes
Sign manufacturer
S.I.C. 397 (A)

57. SQUARE "D" OF CANADA

355, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4744
Gérant: Guildo Racine
Manufacturier d'interrupteurs
Circuit breaker assembly
S.I.C. 336 (E)

58. THERIAULT, REJEAN LTEE

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-5357
Moulin à bardeau de cèdre
Cedar shingle mill
S.I.C. 251 (A)

59. THERIAULT, SARTO LTEE

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-8766
Moulin à bardeau de cèdre
Cedar shingle mill
S.I.C. 251 (A)

60. MARQ PACKAGING SYSTEMS OF CANADA INC.

C.P. 547
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7567
Président: Jérome Marquis
Manufacturier de machines à empaquetage
Manufacturer of packaging machines
S.I.C. 315 (A)

61. COUTURIER, ELUDE & FILS LTEE

50, Msgr. Plourde
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8489
Gérant: Rino Couturier
Manufacturier de portes & fenêtres
Doors & windows manufacturer
S.I.C. 254 (A)

# SECTEUR SERVICE

1. A.B.C. FIRE EQUIPMENT LTD.

643, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5406
Gérant: Albert Bellefleur
Entrepreneur-systèmes automatiques et extincteurs
Fire specialist-automatic systems
S.I.C. 391

2. A.D.I. LTEE

27, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9447
Ingénieurs conseils
Consulting engineers
S.I.C. 864

3. A-1 CLEANERS REG'D

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8675
Gérant: Gérald Couturier
Nettoyeur à sec
Dry cleaner
S.I.C. 874

4. ADJUSTERS & APPRAISERS MORDEN & HELWIG LTD.

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5549
Gérant: Gilles Daigle
Ajustements et estimations d'assurance
Appraisals and adjustments of insurance
S.I.C. 735

5. AGENCE DE COLLECTION LTEE

11, rue Costigan
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4388
Agence de collection
Collection agency
S.I.C. 869

6. AGNEW SHOES

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8129
Gérante: Aline Nadeau
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

7. AIDE JUDICIAIRE N.B.

77, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4213
Directeur: Richard Shaw
Aide judiciaire
Legal aid
S.I.C. 866

8. ALBERT AUTO ELECTRIC SERVICES LTD.

22, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8424
Gérant: Martin Albert
Réparation de pièces et accessoires d'automobiles
Motor vehicle repair shop
S.I.C. 658

9. ALBERT, GUY DR

71, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9018
Optométriste
Optometrist
S.I.C. 824

10. ALBERT, LUDOVIC

347, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2135
Salle de quilles
Bowling
S.I.C. 843

11. ALBERT VENDING MACHINES LTD.

42, rue Bouchard
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5635
Gérant: Clermont Martin
Opérateur et distributeur de machines automatiques
Operator of automatic vending machines
S.I.C. 699

12. ALLIANCE MUTUELLE-VIE

40-50e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6301
Gérant: Edgar Morneault
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 721

13. AMBIANCE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8774
Propriétaire: Raymond Michaud
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

14. AMBULANCE BOUCHER

28, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3773
Gérant: Rival Boucher
Service-ambulance
S.I.C. 519

15. AMBULANCE EDMUNDSTON LTEE

2, P'titso Trailer Park
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8437
Directrice: Carmen Doiron
Service-ambulance
S.I.C. 519

16. AMBULANCE ST-FRANCOIS

St-François, N.B.
Téléphone: 992-2895
Directeur: Yvon Morneault
Service-ambulance
S.I.C. 519

17. AMEUBLEMENTS & DECORATIONS BRUNSWICK LTEE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8477
Propriétaire: Eugène Durette
Vente d'ameublements
Household and office furniture
S.I.C. 676

18. ANAWATI, NAGUIB DR

41-37e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5762
Urologue
Urologist
S.I.C. 823

19. ANGERS, FRANCOIS

56, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7311
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

20. APPARTEMENTS ALBERT

129-A, rue Rice
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6297
Propriétaire: Léonard Albert
Appartements
Apartments
S.I.C. 737

21. APPOLO NEWS

426, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4633
Gérant: Zoel Levesque
Magasin de journeaux
et revues
Book store
S.I.C. 697

22. ARCADE

85, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-3435
Propriétaire: Mike Long
Patin à roulettes
Roller skating
S.I.C. 843

23. ARPENTEURS DU NORD LTEE

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8831
Propriétaire: Pierre Picard
Arpenteurs
Surveyors
S.I.C. 864

24. ASSOCIATION DES HANDICAPES DU MADAWASKA INC.

278, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4058
Gérant: Gérald Fournier
Atelier de fabrication
Woodworking shop
S.I.C. 259

25. ASSOMPTION COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3322
Gérant: Lévio Michaud
Assurance vie et pensions
Life insurance and pensions
S.I.C. 721

26. ASSURANCE LEVESQUE LTEE

67, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7349
Gérant: Roger Levesque
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 721

27. ASSURANCE ROUSSEL LTEE

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8422
Gérant: Conrad Nadeau
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 721

28. ATLANTIC RENTALS LTD.

489, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7341
Gérant: Gérard Carrier
Locations
Rentals
S.I.C. 894

29. AU COIN DU CHIC

206, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6964
Gérant: Camilien Grondin
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

30. AU COIN DU GRAIN

30, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7192
Gérante: Colette Ouellette
Aliments naturels
Natural foods
S.I.C. 631

31. AU DECORAMA

242, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6335
Propriétaire: Norbert Landry
Peinture et tapisserie
Paint and wallpaper
S.I.C. 421

32. AU FEU DE BOIS ENRG.

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3956
Propriétaire: Gérard Lee
Détaillant de poêles à bois
Dealer wood stoves and accessories
S.I.C. 676

33. AU RENDEZ-VOUS DE LA BEAUTE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4070
Gérante: Céline Bélanger
Salon d'esthétique
Beautician
S.I.C. 872

34. AU SALON NOELLA FLEURISTE LTEE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9463
Gérant: Hector Daigle
Fleuriste
Florist
S.I.C. 692

35. AU SALON NOELLA FLEURISTE LTEE

211, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8497
Gérant: Hector Daigle
Fleuriste
Florist
S.I.C. 692

36. AUBE, T.J. & SONS

57, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6234
Propriétaire: Adelard Aubé
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

37. AUBUT, GERARD & FILS LTEE

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 739-7373
Gérant: Gérard Aubut
Entrepreneur en plomberie
et chauffage
Plumbing and heating
contractor
S.I.C. 421

38. AUCOIN, DONALD DR

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7080
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

39. AUCOIN, RODRIGUE DR

31, rue Michaud
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8744
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

40. AUTOBUS VOYAGEUR INC.

30, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8851
Service autobus
Bus service
S.I.C. 508

41. AVCO SERVICES FINANCIERS

116, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8417
Gérant: Peter Kessels
Services financiers
Financial services
S.I.C. 701

42. B.C. BUILDING SUPPLIES LTD.

Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8874
Propriétaire: Eugène Durette
Commerçant de matériaux de construction
Building supplies retail
S.I.C. 626

43. B.C.P. CAMIONNAGE

Caron Brook, N.B.
Téléphone: 992-2729
Gérant: Guy Paillard
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

44. B.M. EQUIPEMENT DE BUREAU

57, rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8335
Gérant: Laurier Levesque
Vente d'équipement de bureau
Office equipment retail
S.I.C. 691

45. BACS LTD.

283, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7339
Gérant: Hubert Mulherin
Services d'ordinateurs
Computer services
S.I.C. 853

46. BAGAGERIE BRUNSWICK (LA)

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Gérante: Claudette Daigle
Commerçant articles de laine et de cuir
Articles in wool and leather
S.I.C. 699

47. BANQUE DE MONTREAL

50, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3374
Gérant: Gilles Benjamin
Banque - Bank
S.I.C. 701

48. BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

75, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5511
Gérant: Roy Stever
Banque - Bank
S.I.C. 701

49. BANQUE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8311
Gérant: Yvon Bourque
Banque - Bank
S.I.C. 702

50. BANQUE NATIONALE DU CANADA

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8427
Gérant: Pierre Laforest
Banque - Bank
S.I.C. 701

51. BANQUE NATIONALE DU CANADA

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8881
Gérant: Raynald Couturier
Banque - Bank
S.I.C. 701

52. BANQUE NATIONALE DU CANADA

161, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2123
Gérant: Gilles Lajoie
Banque - Bank
S.I.C. 701

53. BANQUE NATIONALE DU CANADA

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-6309
Gérant: Pierre Laforest
Banque - Bank
S.I.C. 701

54. BANQUE ROYALE

52, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5518
Gérant: Réal Thériault
Banque - Bank
S.I.C. 701

55. BARD, G. SUPPLIES LTD.

R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4019
Propriétaire: Gérard Bard
Outils et équipement
Tools and equipment
S.I.C. 673

56. BARD, LUCIEN & FILS
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

271, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3631
Gérant: Jean-Paul Bard
Entrepreneur en plomberie
et chauffage
Plumbing and heating
contractor
S.I.C. 421

57. BARD PLUMBING & HEATING

902, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7649
Gérant: Daniel Bard
Entrepreneur en plomberie
et chauffage
Plumbing and heating
contractor
S.I.C. 421

58. BEAULIEU ALUMINUM ENRG.

681, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7370
Gérant: Aldéo Beaulieu
Entrepreneur général
General contractor
S.I.C. 421

59. BEAULIEU DRILLING WELL LTD.

85, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9383
Gérant: Yvon Beaulieu
Puits artésiens
Artesian wells
S.I.C. 096

60. BEAULIEU LUMBER LTD.

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-5912
Gérant: Hermile Beaulieu
Entrepreneur bois
Wood contractor
S.I.C. 251

61. BEAULIEU, S.S. & FILS LTEE

622, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3033
Propriétaire: Benoit Beaulieu
Distributeur d'huile
Oil distributor
S.I.C. 608

62. BEAUPRE, LAURENT INC.

69, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4971
Gérant: Laurent Beaupré
Assurance générale
General insurance
S.I.C. 721

63. BEAUPRE, LAURENT INC.

54, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2914
Gérant: Laurent Beaupré
Assurance générale
General insurance
S.I.C. 721

64. BELAIR RESTAURANT

174, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3329
Gérant: Hermel Albert
Laverie et restaurant
Restaurant and econowash
S.I.C. 886

65. BELANGER, GUITTO CONSTRUCTION

58, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6477
Gérant: Jean Bélanger
Entrepreneur en construction
Construction contractor
S.I.C. 421

66. BELANGER, GUITTO ELECTRIC

23, rue Guimond
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8716
Gérant: Guitto Bélanger
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

67. BELANGER, RENEILDE

53, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5124
Fleuriste
Florist
S.I.C. 692

68. BELANGER SNACK BAR

65, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9957
Propriétaire: Léo Levesque
Restaurant
S.I.C. 886

69. BELL EQUIPMENT CO. LTD.

159, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735- 3319
Propriétaire: Gaétan Bossé
Grossiste - accessoires d'automobile
Wholesaler - auto parts and accessories
S.I.C. 619

70. BELLEFLEUR I.G.A.

100, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3638
Propriétaire: Guy Bellefleur
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

71. BEL-PHOTO ENRG.

67, rue Ordonnance
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3085
Propriétaire: Raymond Bérubé
Photographe
Photographer
S.I.C. 893

72. BELZILE, YVON REFRIGERATION

815, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5675
Gérant: Yvon Belzile
Refrigération, climatisation et service
Refrigeration, air conditioning
S.I.C. 676

73. BENEFICIAL FINANCE

69, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5541
Gérant: Ivanhoé Beaupré
Services financiers
Financial services
S.I.C. 701

74. BERUBE ADJUSTMENT SERVICE LTD.

35, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8888
Propriétaire: Pat Bérubé
Ajustements et estimations d'assurance
Adjustments of insurance claims
S.I.C. 735

75. BERUBE, G. ROOFING LTD.

127, rue Principale
St-Basile, N.B.
Téléphone: 735-8728
Gérant: Gabriel Bérubé
Toiture
Roofing
S.I.C. 421

76. BERUBE, GEORGE FARM EQUIPMENT

266, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-7734
Propriétaire: George Bérubé
Vente de machines et réparation
Machinery and equipment
S.I.C. 699

77. BERUBE SPORT

36, rue DuPont
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-8840
Gérant: Roland Bérubé
Vente ski-doo, motocyclettes
Dealer ski-doo, motor bikes
S.I.C. 699

78. BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE MGR. W.J. CONWAY D'EDMUNDSTON

74, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4713
Directrice: Jeanne Maddix
Bibliothèque publique
Public library
S.I.C. 807

79. BIBLIOTHEQUE REGIONALE DU HAUT ST-JEAN

50, rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7331
Directeur: Gilles Chiasson
Bibliothèque
Library
S.I.C. 807

80. BIG JOHN EXXON ENTREPRISES

313, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8711
Propriétaire: Jean Dumont
Poste d'essence, mécanicien
Service station, mechanic
S.I.C. 654

81. BIG "M" MOTEL

20, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2145
Gérant: Pat Morin
Motel
S.I.C. 881

82. BIJOUTERIE BERNIER LTEE

97, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3083
Propriétaire: Robert Picard
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

83. BIJOUTERIE BERNIER LTEE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8011
Propriétaire: Robert Picard
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

84. BIJOUTERIE BOUDREAU

204, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5486
Propriétaire: Claude Boudreau
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

85. BIJOUTERIE OMER MARTIN LTEE

58, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6073
Propriétaire: Pierre Fournier
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

86. BIJOUTERIE RINO MARTIN LTEE

116, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5295
Gérant: Roméo Martin
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

87. BO-JEANS

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6367
Gérante: Danièle Blouin
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

88. BOSSE, GUILDO

42, rue Park
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6548
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

89. BOSSE REAL ESTATE LTD.

129, rue St-George
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9344
Gérant: Guy Bossé
Propriété immobilière
Real estate
S.I.C. 735

90. BOUCHARD ADJUSTMENT BUREAU LTD.

12, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9506
Gérant: Renald Bouchard
Ajustements et estimations d'assurance
Adjustments of insurance claims
S.I.C. 735

91. BOUCHARD, LAURIER

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-7732
Distributeur d'huile
Oil distributor
S.I.C. 608

92. BOUCHARD PETRO CANADA SERVICE

350, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9883
Gérant: Jean-Guy Bouchard
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

93. BOUCHARD, PIERRE PLUMBING AND HEATING

27-39e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6831
Propriétaire: Pierre Bouchard
Entrepreneur en plomberie
Plumbing contractor
S.I.C. 421

94. BOUCHARD, REAL PLUMBING AND HEATING

125-39e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8214
Propriétaire: Réal Bouchard
Entrepreneur en plomberie
Plumbing contractor
S.I.C. 421

95. BOUCHER, ERNEST

15, rue Long
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8273
Entrepreneur en peinture
Painting contractor
S.I.C. 421

96. BOUCHER, J. ROBERT MAISON FUNERAIRE LTEE

28, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3773
Propriétaire: Rival Boucher
Maison funéraire
Funeral parlor
S.I.C. 877

97. BOUCHER, RENE DR

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9534
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

98. BOURGOIN EPICERIE

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8387
Propriétaire: Claude Bourgoin
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

99. BOURQUE, MAURICE

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8849
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

100. BOUTIQUE DE BIJOUX ALAIN LTEE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6298
Gérant: Gérard Bergeron
Bijouterie
Jewelry shop
S.I.C. 694

101. BOUTIQUE DE L'ATHLETE

R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4007
Propriétaire: Louis-Philippe Nadeau
Equipement de sport
Sport equipment
S.I.C. 699

102. BOUTIQUE D'ELLE ENRG.

5-A, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7097
Gérante: Hélene Gueguen
Lingerie pour dames
Women's apparels
S.I.C. 667

103. BOUTIQUE ELLE ET LUI ENRG.

162, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-3327
Propriétaire: Edgar Michaud
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

104. BOUTIQUE LA BONNE ADRESSE INC.

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9480
Gérante: Nora Bois
Cadeaux, meubles, artisanat
Gifts, furniture, handicraft
S.I.C. 699

105. BOUTIQUE LINDOR LTEE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6411
Gérante: Yvette Couturier
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

106. BOUTIQUE LINDOR LTEE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3148
Gérante: Jeannette Desjardins
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

107. BOUTIQUE MARIE-CLAIRE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8444
Gérante: Norma Dubé
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

108. BOUTIQUE RELLA

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6520
Propriétaire: Rella Collin
Artisanat, laine
Wool, crafts
S.I.C. 699

109. BRASSERIE APRIL

59, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9907
Gérant: Roy Grondin
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

110. BRASSERIE DU COIN

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8787
Gérant: Normand Mercure
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

111. BRASSERIE LA BRAYONNE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4521
Gérant: Yvon Cormier
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

112. BRASSERIE L'APPALOOSA

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-5754
Propriétaire: Jean-Louis St-Onge
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

113. BRASSERIE LE BARIL (LA)

St-François, N.B.
Téléphone: 992-3331
Propriétaire: Jean-Hughes Caron
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

114. BRASSERIE LE BAVAROY

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 735-8591
Gérant: Enoil Lacombe
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

115. BRASSERIE VICTORIA

Victoria Ext.
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9978
Propriétaire: Jeannine Francoeur
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

116. BRUNSWICK CONSTRUCTION LTEE

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9555
Propriétaire: Eugène Durette
Entrepreneur de bâtiments
Building contractor
S.I.C. 404

117. BRUNSWICK ENTREPRISES LTEE

27, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8833
Gérant: Oneil Bellefleur
Assurance Générale
General insurance
S.I.C. 735

118. BRUNSWICK TRAVEL LTD.

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4704
Gérante: Ghislaine Lebel
Agence de voyage
Tavel agency
S.I.C. 517

119. BURT, DAVID DR

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9534
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

120. C.P. TRANSPORT

121, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8212
Gérant: John Rouleau
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

121. CABANO TRANSPORT LTEE

Parc Industriel de la
République
Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6552
Gérant: Robert Travers
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

122. CAISSE POPULAIRE DE BAKER BROOK LTEE

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3220
Gérant: Rino Soucy
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

123. CAISSE POPULAIRE DE CLAIR

229, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2146
Gérant: Philippe Lang
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

124. CAISSE POPULAIRE DE LAC BAKER LTEE

Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2154
Gérante: Danielle Paillard
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

125. CAISSE POPULAIRE DE RIVIERE-VERTE

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-8420
Gérant: Rino Clavette
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

126. CAISSE POPULAIRE DE ST-BASILE LTEE

200, rue Principale
St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-5551
Gérant: Donald Lajoie
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

127. CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANCOIS LTEE

52, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2103
Gérant: Hermel Bouchard
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

128. CAISSE POPULAIRE DE ST-HILAIRE

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 258-3561
Gérant: Lucien Pelletier
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

129. CAISSE POPULAIRE DE ST-JACQUES

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-4719
Gérant: Guy Voyer
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

130. CAISSE POPULAIRE D'EDMUNDSTON

81, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4708
Gérant: Jean-Claude Michaud
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

131. CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DES SEPT DOULEURS LTEE

232, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4715
Gérant: Jacques Michaud
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 701

132. CANADIEN TIRE ASSOCIATE STORE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8801
Quincaillerie, réparation et accessoires d'automobile
Hardware, service and automobile accessories
S.I.C. 652

133. CANADIEN NATIONAL

194, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8411
Surintendant: Jean-Marie St-Cyr
Transport par chemin de fer
Railway transportation
S.I.C. 503

134. CAPRICE FEMININ LTEE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9054
Gérante: Anita Levesque
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

135. CARLTON CARDS

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7385
Gérante: France Dionne
Cartes & cadeaux
Gifts & cards
S.I.C. 699

136. CARONA MOTEL

744, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8402
Gérant: Robert Caron
Motel
S.I.C. 881

137. CARREFOUR ASSOMPTION

121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7313
Gérant: Gaétan Guerette
Edifice à bureaux et locations commerciales
Office rental and space rental
S.I.C. 737

138. CARRIER, YVES DR

213, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2138
Médecine général
General practitioner
S.I.C. 823

139. CASTEL BLEU

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3514
Gérant: Luc Daigle
Restaurant
S.I.C. 886

140. CASTONGUAY, JEANNOT DR

69, rue St-Françcis
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4717
Chirurgien général
General surgeon
S.I.C. 823

141. CASTONGUAY, SUZANNE

67-50e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8589
Décoratrice intérieur
Interior decorator
S.I.C. 421

142. CENTRAL TRUST COMPANY

14, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8843
Gérant: Charles Richard
Services banquiers
Trust company
S.I.C. 701

143. CENTRE CORRECTIONNEL DU MADAWASKA

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 739-7346
Directeur: Bernard Daigle
Centre correctionnel
Correctional Center
S.I.C. 931

144. CENTRE D'ACHAT BRUNSWICK

180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9555
Propriétaire: Eugène Durette
Edifice à locations commerciales
Space rental retail
S.I.C. 737

145. CENTRE DE LA CHAUSSURE

1226, rue Principale
St-Basile, N.B.
Téléphone: 735-3718
Gérante: Mme Hubald Levesque
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

146. CENTRE DE LA MAIN D'OEUVRE DU CANADA

22, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3358
Gérant: Rosaire Nadeau
Centre de main d'oeuvre
Manpower center
S.I.C. 909

147. CENTRE DU DISQUE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3455
Propriétaire: Claire Lebel
Magasin de disques
Record store
S.I.C. 699

148. CENTRE DU MUFFLER

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8767
Gérant: Roland Mercure
Installation de silencieux
Specialty shop
S.I.C. 658

149. CENTRE DU TAPIS

18-45e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4690
Gérant: Jean-Paul Pelletier
Vente et installation de tapis
Carpet and cushion floor shop
S.I.C. 676

150. CENTRE FLORAL

35, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3024
Gérante: Lise Michaud
Fleuriste
Flower shop
S.I.C. 692

151. CENTRE UNIVERSITAIRE ST-LOUIS MAILLET

Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8804
Recteur par intérim: Normand Carrier
Education universitaire
University education
S.I.C. 806

152. CENTURY 21 - BELISLE REAL ESTATE

62, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5521
Propriétaire: Roger Belisle
Propriété immobilière
Real estate
S.I.C. 735

153. CHAMBERLAND, ALFRED

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 258-9907
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

154. CHAMBRE DE COMMERCE

60, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5232
Secrétaire exécutive: Suzanne Gagnon
Organisme communautaire
Community service
S.I.C. 951

155. CHAREST, GUY

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8849
Avocat
Lawyer
S.I.C. 039

156. CHEZ COLETTE ENRG.

103, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2668
Gérant: Ludger Lang
Vêtements pour enfants
Children's clothing
S.I.C. 669

157. CHEZ MADAM

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8868
Gérante: Réjeanne Levesque
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

158. CHEZ MARIE-CLAUDE ENRG.

8, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6692
Gérante: Judy Bouchard
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

159 CHEZ RALPH RESTAURANT

892, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3555
Gérant: Ralph Charest
Restaurant
S.I.C. 886

160. CHEZ TITI RESTAURANT

Clair, N.B.
Téléphone: 992-2166
Propriétaire: Gérard Bouley
Restaurant
S.I.C. 886

161. CHINESE HOUSE

101, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7389
Propriétaire: Jeff Lee
Restaurant
S.I.C. 886

162. CHOUINARD, ARMAND DR

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6424
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

163. CHOUINARD, LEODA DEPANNEUR

91, rue Bellevue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8927
Gérant: Guildo Chouinard
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

164. CHOW, JUDY DR

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9534
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

165. CHUCKWAG'N RESTAURANT

63, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9244
Gérant: Gilles Richard
Restaurant
S.I.C. 886

166. CINEMA DU CENTRE

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6566
Propriétaire: Eugène Durette
Cinema
S.I.C. 841

167. CIRCUS WORLD

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8084
Gérante: Marie Bossé
Magasin de jouets
Toy store
S.I.C. 699

168. CITE D'EDMUNDSTON

7, chemin du Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8491
Gérant-administrateur: Louis Hébert

Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

169. CLAIR, JAMES T.

222, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2001
Magasin général
General store
S.I.C. 731

170. CLARK, J. & SONS LTD.

605, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3331
Gérant: Gil Page
Vendeur d'automobiles
Automobile dealership
S.I.C. 656

171. CLAVET SALON FUNERAIRE

382, rue Principale
St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8355
Propriétaire: Raoul Clavet
Maison funéraire
Funeral parlor
S.I.C. 877

172. CLAVETTE, NORMAND D. DEPANNEUR

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-8594
Gérant: Normand D. Clavette
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

173. CLAVETTE, O.M. ENRG.

63, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5433
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

174. CLAVETTE, O.M. ENRG.

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5433
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

175. CLERMONT ALUMINUM ENRG.

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8767
Propriétaire: Clermont Levesque
Distributeur de produits aluminum
Distributor of aluminum products
S.I.C. 421

176. CLINIQUE DENTAIRE GILLES NADEAU

5, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7828
Propriétaire: Gilles Nadeau
Denturiste
Dental lab
S.I.C. 826

177. CLINIQUE VETERINAIRE DU MADAWASKA

276, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-7634
Gérants: Dr. Marie-André Roy
Dr. Claude Fournier
Vétérinaires
Veterinarians
S.I.C. 021

178. CLOUTIER, BENOIR DR

19, Avenue Laporte
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6215
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

179. COIN DES PETITS

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6763
Gérante: Cécilia Durette
Vêtements pour enfants
Children's clothing
S.I.C. 669

180. COLLEGE COMMUNAUTAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 70
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5589
Directeur: Lomer Leblanc
Ecole des métiers
Trade school
S.I.C. 804

181. COLLIN LANDSCAPING

967, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9771
Propriétaire: Adrien Collin
Aménagement de terrain
Landscaping
S.I.C. 421

182. COMMISSION INDUSTRIELLE DU NORD-OUEST INC.

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4769
Directeur Général: Rino Pelletier
Développement économique
Economic development
S.I.C. 951

183. COMMISSION SCOLAIRE DISTRICT NO. 33

60, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5547
Surintendant: Carmel Caouette
Département d'éducation
Board of education
S.I.C. 801

184. COMPLETE CLEANING

22, rue Fraser
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-9663
Propriétaire: Douglas Duncan
Nettoyage général
General cleaning
S.I.C. 874

185. CO-OPERATORS (THE)

180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8837
Représentant: Arthur Michaud
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

186. CORBIN, R. FOURRURES

40, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8262
Gérant: Roger Corbin
Vêtements de fourrure
Fur clothing
S.I.C. 246

187. CORBIN, RAYMOND DR

14, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8841
Optométriste
Optometrist
S.I.C. 824

188. CORDONNERIE, RIVAL LAFORGE

11, rue Court
Edmundston, N.B.
Propriétaire: Rival Laforge
Cordonnier
Shoe repair
S.I.C. 871

189. COTE GARAGE

Rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7951
Propriétaire: Renaud Côté
Réparation d'automobiles
Car repair
S.I.C. 658

190. COTE, J.B. & FILS LTEE

160, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8435
Propriétaire: Paul-Emile Côté
Maison funéraire
Funeral parlor
S.I.C. 877

191. COTE, RENAUD DR

18-39e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5424
Chiropracticien
Chiropractor
S.I.C. 824

192. COUTURIER BUILDING SUPPLIES LTD.

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3205
Président: Jacques Couturier
Commerçant de matériaux de
construction
Building supplies retail
S.I.C. 626

193. COUTURIER CONSTRUCTION LTEE

45, rue St-George
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8897
Propriétaire: Joachim Couturier
Entrepreneur de bâtiments
Building contractor
S.I.C. 404

194. COUTURIER, GUILMAN & FRERES LTEE

Titus Road
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7646
Propriétaire: Guilman Couturier
Entrepreneur général
General contractor
S.I.C. 404

195. CRAWFORD & COMPANY INSURANCE ADJUSTORS LTD.

31, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7391
Gérant: Jean-Yves Lapointe
Ajustements et estimations d'assurance
Appraisals and adjustments of insurance
S.I.C. 735

196. CREDIT BUREAU OF EDMUNDSTON OF N.B. LTD.

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5591
Gérant: Edgar Pelletier
Rapports de crédit
Credit reports
S.I.C. 869

197. CROOK, CHARLES E., C.A.

10, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6483
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

198. CYR, GILBERT DR

8, rue D'Amours
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9581
Obstetrics - gynecologie
S.I.C. 823

199. CYR, JEAN B.

58, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4791
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

200. CYR, JEAN-FRANCOIS

217, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2118
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

201. CYR, JEANNE D'ARC DR

19, Avenue Laporte
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4761
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

202. CYR, MARTHE E. DR

264, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8227
Podiatre
S.I.C. 823

203. CYR'S I.G.A.

85, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9624
Gérant: Jean-Louis Cyr
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

204. CYR'S INSURANCE APPRAISALS REG'D

11-A, rue Vimy
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8118
Propriétaire: Gil Cyr
Estimations, automobiles et autres
Appraisals on automobiles and others
S.I.C. 869

205. D.S. SHINGLE & LUMBER LTD.

46, Avenue Hôtel de Ville
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2635
Propriétaire: Dorice Soucy
Courtier, produits forestiers
Broker, forest products
S.I.C. 612

206. DAIGLE, CLARENCE & FILS LTEE

C.P. 337
Verret, N.B.
Téléphone: 735-7227
Propriétaire: Clarence Daigle
Entrepreneur en machinerie
Machinery contractor
S.I.C. 421

207. DAIGLE, GEORGETTE

26, rue de l'Ecole
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5265
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

208. DAIGLE, GILBERT DR

55, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6066
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

209. DAIGLE, J. ALDERIC
ASSURANCE LTEE

12, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8329
Propriétaire: Jeannot Turgeon
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

210. DAIGLE, J. ALDERIC
ASSURANCE LTEE

Rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2160
Propriétaire: Jeannot Turgeon
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

211. DAIGLE PHOTO ENRG.

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3949
Propriétaire: Jérome Daigle
Photographe et vendeur
d'accessoires
Photographer and sales
S.I.C. 893

212. DAIGLE'S INSURANCE APPRAISALS

55, rue Veniot
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4793
Propriétaire: Alyre Daigle
Estimations, automobiles et
autres
Appraisals, automobiles and
others
S.I.C. 869

213. DALFEN'S DEPARTMENT STORE

49, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5273
Propriétaire: Murray Dalfen
Magasin de vêtements et
nouveautés
Clothing and dry goods store
S.I.C. 669

214. D'ANJOU TRANSPORT INC.

790, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8448
Gérant: Fernando Béchard
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

215. DATA ELECTRONIC

25, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4073
Gérant: Clifford Daigle
Technicien en électronique
Electronic technician
S.I.C. 335

216. DAVIDOVICS, TIBOR DR

55, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8448
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

217. DEEP STEAM CLEANING

196, rue Martin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4207
Propriétaire: Gilles L. Cyr
Nettoyeur de tapis
Carpet cleaning
S.I.C. 874

218. DELUXE DRY CLEANING

15, rue Costigan
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3542
Propriétaire: Thomas Beaulieu
Nettoyeur à sec
Dry cleaning
S.I.C. 874

219. DEMERS AUTO SUPPLIES LTD.

158, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4736
Propriétaire: Roland Demers
Atelier de réparation
Body shop
S.I.C. 658

220. DEPANNEUR JACK & JILL

53, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4403
Propriétaire: Jacques Levesque
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

221. DEPANNEUR SOUCY

Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2560
Propriétaire: Angella Soucy
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

222. DESJARDINS & DESJARDINS CONSULTANTS INC.

323, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8776
Propriétaire: Alonzo Desjardins
Firme d'ingénieurs conseil
Consulting engineers
S.I.C. 864

223. DESMEULES & DUFOUR LTEE

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-8486
Propriétaire: Antonio Dufour
Plombier
Plumbing
S.I.C. 421

224. DESROCHES, EDMOND TRUCKING

12, rue Fort
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4835
Propriétaire: Edmond Desroches
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

225. DIONNE, JEAN-MARIE

106, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3666
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

226. DIRECT FILM

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4849
Gérante: Reneilde Roussel
Photographie
Photography
S.I.C. 893

227. DISCO JEANS

54, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3130
Propriétaire: Gilles Levesque
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

228. DON'S SHELL

Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6273
Propriétaire: Donald Michaud
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

229. DRUMMOND MCCALL

Site Industriel de
la République
Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9561
Gérant: Don Bishop
Distributeur de métal
Metal distributor
S.I.C. 625

230. DUBE AUTO SALES LTD.

454, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3394
Propriétaire : Roland Dubé
Vendeur d'automobiles
Automobile Dealership
S.I.C. 656

231. DUBE, JAMES APPRAISERS

507, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5141
Propriétaire: James Dubé
Estimations
Appraisals
S.I.C. 869

232. DUBE REALTY LTD.

106-B, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9772
Propriétaire: Patrice Dubé
Estimations
Appraisals
S.I.C. 869

233. DUMONT & SON GARAGE LTD.

392, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8481
Propriétaire: Dieudonné Dumont
Vendeur d'automobiles
Automobile dealership
S.I.C. 656

234. DUMONT'S SERVICE STATION & SPRING SHOP LTD.

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3060
Propriétaire: Louis Dumont
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

235. DUPONT, JEAN C. LTEE

260, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8343
Propriétaire: Gérald Lessard
Accessoires d'automobiles
Auto parts
S.I.C. 619

236. EAST SIDE SPORT SHOP

420, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8292
Propriétaire: Valier Voisine
Equipement de sport
Sporting goods
S.I.C. 699

237. ECONO COLOR CAMERA SHOP

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9722
Gérante: Lise Robinson
Photographie et vente d'accessoires
Photography and sales
S.I.C. 893

238. EDIFICE RINO MARTIN BUILDING

116, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5295
Propriétaire: Alexina Martin-Violette
Location d'espace commercial et résidentiel
Building rental
S.I.C. 737

239. EDMUNDSTON AUTO LTEE

121, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4741
Gérant: Roland Daigle
Vendeur d'automobiles
Automobile dealership
S.I.C. 656

240. EDMUNDSTON APPRAISALS LTD.

Verret, N.B.
Téléphone: 735-7314
Propriétaire: Patricia Pelletier
Evaluations
Appraisals
S.I.C. 869

241. EDMUNDSTON BUS LINES LTD.

711, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5544
Propriétaire: George Levesque
Location d'autobus
Bus rental
S.I.C. 519

242. EDMUNDSTON CABLEVISION LTD.

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3371
Gérant: Paul Couturier
Télévision par câble
Television cable system
S.I.C. 545

243. EDMUNDSTON CURLING CLUB LTD.

27, rue Costigan
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3642
Président: James Coster
Club de curling
Curling club
S.I.C. 844

244. EDMUNDSTON DENTAL LAB

37, rue St-Jean
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6137
Propriétaire: Carmel Nadeau
Denturiste
Dental lab
S.I.C. 826

245. EDMUNDSTON FRUIT EXCHANGE LTD.

33, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3624
Propriétaire: Jacques Allaire
Grossiste en alimentation
Wholesaler of food
S.I.C. 614

246. EDMUNDSTON GOLF CLUB

Rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7266
Gérant: Eddy Dunn
Club de golf
Golf club
S.I.C. 844

247. EDMUNDSTON LUMBER CO. LTD.

115, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8461
Propriétaire: Wilbrod Côté
Scierie, bâtiment, construction
Sawmill, sales, building construction
S.I.C. 251

248. EDMUNDSTON MACHINE SHOP

503, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7500
Propriétaire: Gervais Hébert
Détaillant Yamaha
Yamaha dealership
S.I.C. 308

249. EDMUNDSTON MOBILE HOMES LTD.

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-7337
Gérant: André Coulombe
Vente de maisons mobiles
Mobile homes dealer
S.I.C. 699

250. EDMUNDSTON MUNICIPAL AIRPORT

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-9938
Gérant: Randolf Bellefleur
Aéroport municipal
Municipal airport
S.I.C. 502

251. EDMUNDSTON PLUMBING & HEATING

21ème Sault
St-Joseph, N.B.
Téléphone: 735-8213
Propriétaire: Enoil Roussel
Entrepreneur en plomberie
Plumbing contractor
S.I.C. 421

252. EDMUNDSTON REAL ESTATE

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9508
Propriétaire: Ronald Leblond
Propriété immobilière
Real estate
S.I.C. 735

253. EDMUNDSTON ROLODROME

Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9702
Propriétaire: Jean-Paul Cyr
Patin à roulettes
Roller skating
S.I.C. 849

254. EDMUNDSTON SEPTIC TANK CLEANING REG'D

382, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3533
Gérant: Gérald Voisine
Nettoyage
Cleaning
S.I.C. 421

255. EDMUNDSTON TAXI

Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4564
Gérant: Claude Ringuette
Transportation
S.I.C. 512

256. EDMUNDSTON TRAVEL SERVICE

314, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9434
Gérante: Mona Vender
Agence de voyage
Travel agency
S.I.C. 517

257. EFFENDI, ZAK DR

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6677
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

258. ELECTRO-MECHANIK LTEE

1092, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8602
Gérant: Laval Chenard
Réparation et service
d'appareils électro-ménagers
Repair and service of
electrical appliances
S.I.C. 678

259. ELECTROLUX-CANADA

61, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5501
Gérant: Pierre Emond
Vente et réparation
d'aspirateurs
Vacuum cleaners sale
and service
S.I.C. 676

260. EMOTIONS

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8442
Gérante: Louise St-Onge
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

261. ENTREPRISES J.M.R.L. (LES)

71, rue Martin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7482
Propriétaire: Jacques Levesque
Réparation petite machinerie
Small machinery repair
S.I.C. 308

262. ENTREPRISE TREE FORM LTD.

100, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3638
Propriétaire: Guy Bellefleur
Epicerie et centre jardinier
Grocery and garden center
S.I.C. 631

263. EPICERIE KIATOU

108, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3077
Propriétaire: Gérard Levesque
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

264. FEDERATION DES CULTIVATEURS ZONE L

7, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6500
Gérant: Claude Pelletier
Services aux cultivateurs
Farmers association
S.I.C. 951

265. FOURNIER, ROBERT

28, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7292
Peinture et décorations
Paint and wall covering
S.I.C. 421

266. FOYER DU TEXTILE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5157
Gérante: Hermance Cormier
Tissus
Textile store
S.I.C. 669

267. FRANCOEUR, EMILIEN SANY SERVICE

61, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5690
Propriétaire: Emilien Francoeur
Services sanitaires
Sanitary services
S.I.C. 579

268. FRONTAIR LTD.

Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4857
Propriétaire: Hubert Mulherin
Location d'avion
Charter plane
S.I.C. 501

269. G.A. CONSTRUCTION LTEE

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-7750
Propriétaire: Eloi Duguay
Entrepreneur construction
Construction contractor
S.I.C. 404

270. GAGNE HOME HARDWARE LTD.

134, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3124
Gérant: Jean Gagné
Quincaillerie
Hardware store
S.I.C. 673

271. GAGNE, LIONEL TV SALES AND SERVICE CENTER

130, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8217
Propriétaire: Lionel Gagné
Vente et réparation télévisions
Televisions sales and service
S.I.C. 676

272. GAILURON

35, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5314
Gérant: Hermel Philibert
Boulangerie
Bakery
S.I.C. 107

273. GALLANT ENTREPRISE LTEE

503, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9390
Propriétaire: Jacques Gallant
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

274. GALLENKAMP

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9444
Gérant: Pierre Gagnon
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

275. GAUDREAU, CLAUDE DR

69, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3142
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

276. GAUVIN REMBOURRAGE LTEE

Route Trans-Canadienne
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6482
Propriétaire: Léo Gauvin
Rembourrage, draperies
Upholstery, curtains
S.I.C. 261

277. GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

135, rue Martin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5581
Gérant: Lloyd Armstrong
G.R.C.
R.C.M.P.
S.I.C. 931

278. GENE'S COFFEE SHOP

St-François, N.B.
Téléphone: 992-2371
Propriétaire: Michel Cyr
Restaurant
S.I.C. 886

279. GERMAIN, HENRI SUPERMARKET LTD.

127, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3301
Gérant: Germain Fournier
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

280. GIROUX, GERARD DR

R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8593
Vétérinaire
Veterinarian
S.I.C. 021

281. GODIN, HENRI & FILS LTEE

43-46e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6474
Propriétaire: Henri Godin
Entrepreneur en fondations
Foundation contractor
S.I.C. 421

282. GRECO DONAIR

56, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9325
Gérant: Etienne Lavoie
Restaurant
S.I.C. 886

283. GRONDIN, RENE ELECTRIC CONTRACTOR

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3996
Propriétaire: René Grondin
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

284. GUIDOU ELECTRIC LTD.

47, rue Guerrette
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5380
Propriétaire: Guidou Ouellet
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

285. GUIMOND, ROGER

84-35e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6563
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

286. GULF OIL CANADA LTD.

75, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4281
Gérant: Gérard Ruest
Grossiste en produits pétroliers
Wholesaler of petroleum products
S.I.C. 608

287. HARRIGAN, J.F. DR

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5320
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

288. HOME HARDWARE STORES

111, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2600
Gérant: Philippe Levasseur
Quincaillerie
Hardware store
S.I.C. 673

289. HONG KONG BOY

344, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7376
Gérant: Davis Lee
Restaurant
S.I.C. 886

290. HOPITAL REGIONAL

54-21e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3361
Directeur: Michel Poirier
Hôpital
Hospital
S.I.C. 821

291. HOTEL RIO

222, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3674
Gérant: Raymond Hébert
Hotel
S.I.C. 881

292. HOUSEHOLD DU CANADA

112, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5563
Gérant: Gilles Leblanc
Institution financière
Financial institution
S.I.C. 703

293. HOWARD JOHNSON'S MOTOR LODGE

100, rue Rice
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7321
Gérant: Paul Parent
Hotel
S.I.C. 881

294. HUBERT ASSURANCE LTEE

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8471
Gérant: Rock Lang
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 721

295. HUDON, CLAUDE DR

108, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4894
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

296. HUTMAN, JACK I. & SONS LTD.

43, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5007
Gérant: Harry Hutman
Magasin de vêtements
Clothing store
S.I.C. 669

297. IMPERIAL OIL LTD.

76, rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3157
Agent: Herman Levesque
Distributeur d'huile et gaz
Oil and gas distributor
S.I.C. 574

298. IMPRIMERIE DU MADAWASKA LTEE

20, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5575
Propriétaire: Jean-Louis Boucher
Equipement de bureau et scolaire
Stationnery and school supplies
S.I.C. 691

299. INTEGRATED AIRCRAFT MAINTENANCE

290, Boulevard
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-7301
Gérant: Edgar Adshead
Réparation d'avions
Aircraft maintenance
S.I.C. 321

300. INTERIEUR D'AUJOURD'HUI

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4322
Gérant: Bruno Rodgers
Magasin ameublements et décorations
Furniture and decorations store
S.I.C. 676

301. IRVING OIL LTD.

664, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5584
Gérant: Robert Saindon
Grossiste en produits pétroliers
Wholesaler of oil
S.I.C. 608

302. ISOLATION MICHAUD LTEE

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8841
Propriétaire: Roland Michaud
Isolation
Insulation
S.I.C. 421

303. J.C.'S PIZZA

143, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2178
Restaurant
S.I.C. 886

304. J.J.B. GROCERY LTD.

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-8383
Propriétaire: Jacques Martin
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

305. J.V.D. REALTIES

507, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5141
Propriétaire: James Dubé
Paysagiste
Landscaping
S.I.C. 421

306. JA-RO SHOES

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4390
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

307. JA-RO SHOES

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7606
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

308. JACK FRASER

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3753
Gérant: Jacques Picard
Vêtements pour hommes
Men's clothing
S.I.C. 665

309. JADE'S CHINESE FOOD TAKE OUT SERVICE

2-50e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9524
Propriétaire: George Cheng
Mark Cheng
Restaurant
S.I.C. 886

310. JALBERT, GERARD DR

55, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6198
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

311. JENESS FASHION

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7011
Gérant: Gilles Levesque
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

312. JESSOME BROS.

12, rue D'Amours
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6292
Propriétaire: Sylva Jessome
Equipement de sport
Sporting goods
S.I.C. 699

313. JOSE'S PIZZA

347, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-4072
Propriétaire: Rino Francoeur
Restaurant
S.I.C. 886

314. JOURNAL LA REPUBLIQUE

173, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8813
Gérant: Roland Bellavance
Journal hebdomadaire
Weekly newspaper
S.I.C. 286

315. JOURNAL LE MADAWASKA

20, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5575
Gérant: Jean-Louis Boucher
Journal hebdomadaire
Weekly newspaper
S.I.C. 286

316. K MART CANADA LTD.

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7343
Gérant: Jean-Nil Morin
Marchandise générale
General merchandise
S.I.C. 642

317. KACHO

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8773
Propriétaire: Raymond Michaud
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

318. KACHO

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8917
Propriétaire: Raymond Michaud
Vêtements unixex
Unisex clothing
S.I.C. 669

319. KAMPUS

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8547
Propriétaire: Raymond Michaud
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

320. KASNER'S LTEE

77, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5561
Propriétaire: Raymond Michaud
Magasin de vêtements
Clothing store
S.I.C. 669

321. KASNER'S LTEE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8917
Propriétaire: Raymond Michaud
Magasin de vêtements
Clothing store
S.I.C. 669

322. KENTUCKY FRIED CHICKEN

51, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7303
Gérant: Guy Lavoie
Restaurant
S.I.C. 886

323. KENTUCKY FRIED CHICKEN

180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9777
Gérant: Guy Lavoie
Restaurant
S.I.C. 886

324. KRAZY TOPS

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8293
Gérant: Jean-Yves Couturier
Décalquage
Decal transfer
S.I.C. 669

325. L.B. EXCAVATION

55, Rivière à la Truite
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6544
Propriétaire: Laurien Bossé
Excavation
S.I.C. 421

326. LA-KO ENTREPRISE LTEE

99, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4441
Propriétaire: Réjean Labrie
Dance et divertissement
Dancing et amusement
S.I.C. 849

327. LACHANCE, LAWRENCE DR

44, rue Lajoie
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9090
Orthodontiste
Orthodontist
S.I.C. 823

328. LAGACE, VINCENT DR

108, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8339
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

329. L'AMI DU SPORTIF

130, rue Principale
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-8585
Gérant: Bertin Bossé
Magasin de sport
Sporting goods
S.I.C. 699

330. L'AMOUR CARTES & CADEAUX

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4091
Gérante: Marielle Ouellette
Cartes et cadeaux
Cards and gift shop
S.I.C. 699

331. LANDRY APPAREILS ELECTRIQUES LTEE

28, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2109
Propriétaire: Normand D. Landry
Vente et réparation d'appareils électriques
Sales and repair electrical appliances
S.I.C. 676

332. LANDRY, D. & FILS LTEE

Rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2125
Propriétaire: David Landry
Vente de matériaux de construction
Construction material retail
S.I.C. 642

333. LANDRY, D. I.G.A.

Rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2125
Propriétaire: David Landry
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

334. LANG, MARCEL SUPERMARKET

53, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2150
Propriétaire: Marcel Lang
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

335. LAPLANTE MOTORS

Rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4884
Propriétaire: Robert Laplante
Vendeur d'automobiles
Car dealer
S.I.C. 656

336. LAPOINTE, RONALD

77, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7181
Architecte
Architect
S.I.C. 863

337. LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE (LA)

15-34e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4604
Gérant: Réal Pelletier
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 721

338. LAVIGNE, LUCIE

77, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4749
Avocate
Lawyer
S.I.C. 866

339. LAVOIE, MADELEINE DR

71-B, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8711
Chiropracticienne
Chiropractic
S.I.C. 824

340. LAVOIE, RITA

69, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5003
Electrologiste
S.I.C. 879

341. LAWRENCE COFFEE SHOP

Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9966
Propriétaire: Lawrence Plourde
Restaurant
S.I.C. 886

342. LAWRENCE'S MOTEL

Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7108
Propriétaire: Lawrence Plourde
Motel
S.I.C. 881

343. LE BARON DINING ROOM

174, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3329
Propriétaire: Euclide Albert
Salle à dîner
Dining room
S.I.C. 886

344. LEBEL, GUY

189, rue Martin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4841
Photographe
Photographer
S.I.C. 893

345. LE BOCADO

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4293
Propriétaire: John Stevens
Magasin de cadeaux
Gift shop
S.I.C. 699

346. LE COIN DE L'AUTO

Caron Brook, N.B.
Téléphone: 992-2729
Gérant: Guy Paillard
Vendeur d'automobiles usagées
Used car dealer
S.I.C. 656

347. LE COIN DU TROPHEE

100-34e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8751
Gérant: Jean-Guy Poitras
Trophées, plaques et gravures
Trophies, wallplaques, engraving
S.I.C. 699

348. LEGER, LEON

580, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7354
Arpenteur
Surveyor
S.I.C. 864

349. LEGER'S RADIATOR SHOP

301, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6266
Propriétaire: Marcel Michaud
Réparation de radiateurs,
vendeur motos Honda
Radiator repair and dealer
Honda motorbikes
S.I.C. 658

350. LE PANTALON LTEE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4571
Propriétaire: Bernard Levesque
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

351. LE PANTALON LTEE, LES KIDS ET JEUNE MERE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4571
Propriétaire: Bernard Levesque
Magasin de vêtements
Clothing store
S.I.C. 669

352. L'ESCARPIN

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4539
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

353. LEVASSEUR ENTREPRISE LTEE

53, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6704
Propriétaire: Gerry Plourde
Magasin de meubles et
entrepreneur spécialisé
Furniture store and special
trade contractor
S.I.C. 421, 676

354. LEVASSEUR HOME HARDWARE

111, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2600
Propriétaire: Philippe
Levasseur
Quincaillerie
Hardware store
S.I.C. 673

355. LEVESQUE, EMANUEL

34, rue Centrale
Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2455
Magasin général
General store
S.I.C. 642

356. LEVESQUE, MAURICE G.

555, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7673
Camionnage général
General trucking
S.I.C. 507

357. LEVESQUE, ONEIL

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3363
Poste d'essence Irving
Irving service station
S.I.C. 658

358. LEVESQUE, RAYMOND, C.A.

15-34e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4797
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

359. LEVESQUE & SON EXCAVATING

10, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-3315
Propriétaire: Lauriel
Levesque
Excavation
S.I.C. 421

360. LEVESQUE T.V. & RADIO SERVICE CENTER

149, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3540
Propriétaire: Gérard Levesque
Technicien - télévisions
Television technician
S.I.C. 678

361. LE VIEUX POELE - PUB

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9929
Propriétaire: Gilbert Lavoie
Brasserie
Tavern
S.I.C. 886

362. LE VILLAGEOIS RESTAURANT

45, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2147
Propriétaire: Ernest Sirois
Restaurant
S.I.C. 886

363. LIBRAIRIE CENTRALE LTEE

52, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7157
Gérante: Lyne Martin
Librairie
Library
S.I.C. 691

364. L'IMAGE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8847
Propriétaire: Claude Thériault
Equipement de photographie
Photography equipment
S.I.C. 699

365. LONG, D.J. COMPANY LTD.

93, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2110
Propriétaire: Robert Long
Grossite en produits congelés
Wholesaler frozen food
S.I.C. 614

366. LONG, LUCIEN L. GARAGE LTEE

50, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2105
Propriétaire: Lucien Long
Poste d'essence Shell
Shell service station
S.I.C. 654

367. LONG, MARTIN

86, rue Centrale
Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2473
Magasin général
General store
S.I.C. 642

368. LONG, PAUL C. ELECTRIQUE

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 258-3353
Propriétaire: Paul Long
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

369. LONG, YVON DR

69, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5366
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

370. LYNN MOTEL

30, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8851
Gérant: Max Zaichick
Motel
S.I.C. 886

371. M & M SUPPLIES LTD.

279, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9529
Propriétaire: Ben Martin
Grossiste en machines et matériel
Wholesaler of machinery and equipment
S.I.C. 629

372. M.P.D. PIZZA LTEE

355, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4351
Propriétaire: Julien Cyr
Restaurant
S.I.C. 886

373. MADAWASKA ANTIROUILLE

75, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8563
Propriétaire: Gérard Ruest
Antirouille
Metal rustproofing
S.I.C. 304

374. MADAWASKA FARM EQUIPMENT

120, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4706
Gérant: Jean Martin
Vente de machines et réparation
Machinery and equipment
S.I.C. 699

375. MADAWASKA PAVING

Parc Industriel Régional
du Madawaska
St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 735-8435
Propriétaire: Paul-Emile Côté

Asphalte
Paving
S.I.C. 406

376. MAINE & BRUNSWICK INSULATION

875, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3864
Propriétaire: Emery Beaulieu
Isolation
Insulation
S.I.C. 421

377. MAPLE LEAF RESTAURANT

185, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2120
Propriétaire: Bertrand Roussel
Restaurant
S.I.C. 886

378. MARCHE APRIL GROCERIES

256, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8704
Propriétaire: Jean-Yves April
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

379. MARCHE AUX PUCES

15, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6625
Propriétaire: Hermel St-Onge
Articles divers, achat et vente
Miscellaneous articles, sales and buying
S.I.C. 699

380. MARCHE DE VIANDE ERNEST & PAUL

2-39e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7090
Gérant: Ernest Blanchard
Marché de viande
Meat market
S.I.C. 631

381. MARCHE OMER PELLETIER ENRG.

40, rue St-George
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3353
Propriétaire: Ralph Boucher
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

382. MARITIME BEARING & SPECIALTIES LTD.

73, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8455
Gérant: Guy Desjardins
Grossiste accessoires automobile
Auto parts and supplies
S.I.C. 619

383. MARITIME CLEANING LTD.

35, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4596
Propriétaire: Pat Bouchard
Service nettoyeur
Cleaning service
S.I.C. 874

384. MARITIME MOTEL

Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9591
Propriétaire: Fernand Berthiaume
Motel
S.I.C. 881

385. MARTIN, DORIS SERVICE STATION

Power Road Exit
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4667
Propriétaire: Doris Martin
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

386. MARTIN, MORYL

21, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5136
Aménagement de terrain
Landscaping
S.I.C. 421

387. MARTIN PAVING & CONSTRUCTION LTD.

116, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4051
Propriétaire: Léopold Martin
Entrepreneur en asphalte
Paving contractor
S.I.C. 406

388. MARTIN, PIERRE DR

108, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4004
Orthopédie
Orthopaedics
S.I.C. 823

389. MARTIN'S PLUMBING & HEATING

14-45e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7420
Propriétaire: Philippe Martin
Entrepreneur en plomberie
Plumbing contractor
S.I.C. 421

390. MARTIN'S SALES & SERVICE LTD.

177, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8407
Propriétaires: Guy Martin
Clarence Marti
Service et réparation
Sales and service
S.I.C. 658

391. MAY'S CURB SERVICE LTD.

325, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3144
Propriétaire: Don Albert
Restaurant
S.I.C. 886

392. MCLAUGHLIN, GARY J.

56, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7311
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

393. MERCERIE D'AMOURS

600, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6737
Gérant: Donald D'Amours
Vêtements pour hommes
Men's clothing
S.I.C. 665

394. MERCERIE MR. ELEGANT LTEE

71, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9139
Propriétaire: Roland Desjardins
Vêtements pour hommes
Men's clothing
S.I.C. 665

395. MERCERIE RAYMOND LTEE

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4274
Gérante: Martine Durette
Vêtements pour hommes
Men's clothing
S.I.C. 665

396. METRO GAS BAR

593, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9910
Propriétaire: Gérald Lebel
Poste d'essence
Gas station
S.I.C. 654

397. METROPOLITAN LIFE OF CANADA

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8468
Gérant: Réal Lee
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

398. METROPOLITAN STORES OF CANADA LTD.

577, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8968
Gérant: Richard St-Onge
Marchandise générale
General merchandise
S.I.C. 642

399. MICH MEAT MARKET

93, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-3320
Propriétaire: Robert Michaud
Marché de viande
Meat market
S.I.C. 631

400. MICHAUD, J. DISTRIBUTEUR

Clair, N.B.
Téléphone: 992-2111
Propriétaire: Jacques Michaud
Distributeur pièces automobile
Wholesaler auto parts
S.I.C. 619

401. MICHAUD, JEAN-MARC

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8355
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

402. MICHAUD, JOS LTEE

103, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3315
Propriétaire: Raymond Michaud
Vêtements pour hommes
Men's clothing
S.I.C. 665

403. MICHAUD, MARCEL

87, rue Commerciale
St-François, N.B.
Téléphone: 992-2281
Magasin général
General store
S.I.C. 642

404. MICHAUD, NORMAND C.A.

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6662
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

405. MICHAUD, PAUL

205, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5104
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

406. MICHAUD ROLAND MARKET

406, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3275
Propriétaire: Roland Michaud
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

407. MIDLAND TRANSPORT LTEE

R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3308
Gérant: Arthur Hudon
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

408. MILADY

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8547
Propriétaire: Raymond Michaud
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

409. MINI MARKET MARCHE IRVING

18, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8663
Propriétaires: André Ouellette
Gérald Cyr
Epicerie, poste d'essence
Grocery, service station
S.I.C. 654, 631

410. MOD'ELLE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8774
Gérante: Lucie Michaud
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

411. MONT FARLAGNE SKI LODGE

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6557
Directeur: Paul Brisebois
Centre de ski
Ski center
S.I.C. 849

412. MOREAU DRY CLEANERS REG'D

60, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6135
Propriétaire: Fernand Moreau
Nettoyeur à sec
Dry cleaner
S.I.C. 874

413. MOREAU, JOCELYNE

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9449
Avocate
Lawyer
S.I.C. 866

414. MOREAU, PIERRE ASSURANCE-VIE

77, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8944
Propriétaire: Pierre Moreau
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

415. MORIN, JEAN-LOUIS DR

14, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8841
Optométriste
Optometrist
S.I.C. 824

416. MORIN SIDING & ROOFING LTD.

20, rue du Parc
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-4860
Propriétaire: Roger Morin
Entrepreneur général
General contractor
S.I.C. 421

417. MORNEAU LTEE

24, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3334
Gérant: George Dubé
Quincaillerie et matériaux de construction
Hardware store and building supplies
S.I.C. 673

418. MORNEAULT DENTURE CLINIC

120-44e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9467
Propriétaire: Yves Morneault
Denturiste
Dental lab
S.I.C. 826

419. MORNEAULT DENTURE CLINIC

203, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2031
Propriétaire: Yves Morneault
Denturiste
Dental lab
S.I.C. 826

420. MORNEAULT, J. PHILIPPE

55, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9551
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

421. MOTEL GUY & RESTAURANT

Route Trans-Canadienne
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-4253
Propriétaire: Doris Bossé
Motel & restaurant
S.I.C. 881

422. MOTEL LE BRAYON

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-5514
Propriétaire: Rino Cyr
Motel
S.I.C. 881

423. MOTEL ROSE & CABINES

Route Trans-Canadienne
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 739-9492
Propriétaire: Gérald Chouinard
Motel
S.I.C. 881

424. MULTI HOUSING PRODUCTS LTD.

292, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8303
Propriétaire: Yvon Levesque
Vente armoires de cuisine
Kitchen cabinets retail
S.I.C. 261

425. MUNICIPALITE DE BAKER BROOK

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3215
Maire: Rosaire Pinette
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

426. MUNICIPALITE DE CLAIR

6, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2181
Maire: Robert Long
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

427. MUNICIPALITE DE LAC BAKER

6, rue de la Pointe
Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2531
Maire: Jean-Marc Nadeau
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

428. MUNICIPALITE DE RIVIERE-VERTE

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-5932
Maire: Fernand Doiron
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

429. MUNICIPALITE DE ST-BASILE

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8513
Maire: Adrien Cyr
Service municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

430. MUNICIPALITE DE ST-FRANCOIS

St-François, N.B.
Téléphone: 992-2186
Maire: Raoul Cyr
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

431. MUNICIPALITE DE ST-HILAIRE

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 258-3241
Maire: Louis Landry
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

432. MUNICIPALITE DE ST-JACQUES

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3341
Maire: Isidore Boucher
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

433. MUNICIPALITE DE VERRET

Verret, N.B.
Téléphone: 739-7175
Maire: Normand Pelletier
Services municipaux
Municipal services
S.I.C. 951

434. MUTUAL LIFE OF CANADA

7, rue Cormier
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5467
Gérant: Bertin Nadeau
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

435. MUTUAL OF OMAHA INSURANCE CO.

Edifice Brunswick
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3290
Gérant: Yvon Boulay
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

436. N.B. CONSTRUCTION

Caron Brook, N.B.
Téléphone: 992-2923
Propriétaire: Nil Beaulieu
Entrepreneur en construction
Construction contractor
S.I.C. 404

437. N.B. TEL

32, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3381
Gérant: John Moore
Compagnie de téléphone
Telephone company
S.I.C. 544

438. N.H.L. ELECTRIC LTD.

7-48e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5440
Propriétaire: Harvey Lang
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

439. NADEAU, FERNAND B., C.A.

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3692
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

440. NADEAU, GAETAN DR

15-34e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6971
Dentiste
Dental surgeon
S.I.C. 825

441. NADEAU, RINO C.A.

365, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9504
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

442. NADEAU T.V. & RADIO SERVICE

543, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5464
Propriétaire: Rodney Nadeau
Technicien - télévisions
Television technician
S.I.C. 676

443. NADEAU TYPEWRITER LTD.

123, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8859
Gérant: Jacques Gagné
Equipement de bureau
Office equipment
S.I.C. 623

444. NADEAU'S IRVING SERVICE STATION

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8843
Propriétaire: Guildo Nadeau
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

445. NETTOYEUR D'AUTOS B & B

30, Levesque Lane
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9115
Propriétaire: Martin Voisine
Nettoyeur d'automobiles
Automobile cleaner
S.I.C. 654

446. NEW ROYAL HOTEL

17, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5535
Propriétaire: Réjean Labrie
Hotel
S.I.C. 881

447. NO-FRILLS

577, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

448. NORDIC CONSULTANTS LTEE

508, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4561
Propriétaire: Jacques Picard
Firme d'ingénieurs conseils
Consulting engineers
S.I.C. 864

449. NORTHWEST CONSTRUCTION CO.

55, rue Fort
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6732
Propriétaire: Gérald Porter
Entrepreneur général
General contractor
S.I.C. 421

450. NORTHWEST CONTRACTORS

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-5569
Propriétaire: Guy Charest
Entrepreneur général
General contractors
S.I.C. 421

451. NORTHWEST REALTY LTD.

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7020
Propriétaire: Guy Charest
Propriété immobilière
Real estate
S.I.C. 735

452. NORTHWESTERN ELECTRIC LTD.

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8119
Propriétaire: Gérald Bérubé
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

453. O.H.M. ELECTRIQUE LTEE

288, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3377
Propriétaires: Gilles Cormier
Guy Nadeau
Entrepreneur spécialisés
Special trade contractors
S.I.C. 421

454. OLYMPIC SPORT CENTER LTD.

104, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8111
Propriétaire: Normand Thibodeau
Centre de sport
Sport center
S.I.C. 699

455. OPERATION IMPROVEMENT LTD.

74, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7226
Gérant: Boyd Collin
Firme d'ingénieurs conseils
Consulting engineers
S.I.C. 864

456. OUELLETTE, ROGER C.A.

57-A, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8857
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

457. P.S.L. SERVICE LTEE

288, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3746
Gérant: Pat Michaud
Fournaises, équipement de cuisine
Furnases, kitchen equipment
S.I.C. 624

458. PARENT EQUIPMENT REG'D

565, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4734
Gérant: Lionel Parent
Accessoires d'automobile
Auto parts
S.I.C. 652

459. PARENT TIRE SALES REG'D

565, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3833
Gérant: Lionel Parent
Vente et service
Sales and service
S.I.C. 652

460. PELLETIER, GERALD EQUIPEMENT

Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2356
Propriétaire: Gérald Pelletier
Vente d'équipement divers
Miscellaneous equipement retail
S.I.C. 699

461. PELLETIER, LAURIEN SUPERMARCHE

325, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3102
Propriétaire: Laurien Pelletier
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

462. PELLETIER, ONEIL TEXACO SERVICE

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-6444
Gérant: Oneil Pelletier
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

463. PELLETIER, PAUL-EMILE

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3318
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

464. PELLETIER TEXACO GAS BAR DEPANNEUR

330, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2185
Propriétaire: Germain Pelletier
Poste d'essence et épicerie
Service station and groceries
S.I.C. 654

465. PEOPLE'S DIVISION

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3652
Marchandise Générale
General Merchandise
S.I.C. 642

466. PETER'S, C.J. DENTURISTE

65, rue Lajoie
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3298
Gérant: C.J. Peters
Denturiste
Dental lab
S.I.C. 826

467. PETRO CANADA INC.

602, rue Principale
St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-5987
Gérant: Valmont Martin
Distributeur produits
pétroliers
Distributor petroleum
products
S.I.C. 608

468. PETRO CANADA INC.

180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7824
Propriétaire: Eugène Durette
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

469. PHARMACIE GUINARD LTEE

215, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-3393
Propriétaire: Normand Guinard
Pharmacie
Pharmacy
S.I.C. 681

470. PHARMACIE JEAN COUTU

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5559
Gérant: Pierre Breau
Pharmacie
Pharmacy
S.I.C. 681

471. PHARMACIE VANWART LTEE

69, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3449
Propriétaire: D.H. Vanwart
Pharmacie
Pharmacy
S.I.C. 681

472. PHILDOR - BEAU TRICOT

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7032
Gérante: Huguette Dubé
Laine
Wool
S.I.C. 699

473. PICARD & ASSOCIES ASSURANCE LTEE

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5058
Propriétaire: Gilles J. Picard
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

474. PICARD, LOUIS

11, rue Costigan
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8845
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

475. PICARD REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES

25-A, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9475
Propriétaire: Gérald Picard
Technicien en réparation
d'appareils électriques
Electrical appliances technician
S.I.C. 678

476. PICARD, TOM M.

44, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3417
Entrepreneur en peinture et vente
Paint sales and contracting
S.I.C. 421

477. PICHETTE, L.P. DR

87, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6373
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

478. PICHETTE, PICHETTE & SCHEULT

81, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6621
Avocats
Lawyers
S.I.C. 866

479. PICNIC SITE RESTAURANT

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-5272
Propriétaire: Lisette Tardif
Poste d'essence et restaurant
Service station and restaurant
S.I.C. 886

480. PISCINE JACK & JILL POOL LTD.

11, rue Vimy
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5309
Propriétaire: Jacques Cyr
Vente et service
Sales and service
S.I.C. 849

481. PIZZA DELIGHT

180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3544
Gérant: Nelson Roy
Restaurant
S.I.C. 886

482. PIZZA POT

112, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3713
Propriétaire: Roger Rossignol
Restaurant
S.I.C. 886

483. PLOURDE, CONRAD GARAGE

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-7885
Propriétaire: Conrad Plourde
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

484. PLOURDE, DELBERT C.A.

404, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4723
Comptable agréé
Chartered accountant
S.I.C. 861

485. PLOURDE & FRERES ELECTRIQUES LTEE

88-42e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7650
Propriétaire: Normand Plourde
Entrepreneur en électricité
Electrical contractor
S.I.C. 421

486. PLOURDE MASONERY CONTRACTOR REG'D

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-5598
Propriétaire: Guildo Plourde
Entrepreneur en maçonnerie
Masonery contractor
S.I.C. 421

487. PLOURDE MACHINES A COUDRE

226, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5353
Propriétaire: Guy Plourde
Vente et réparation
Sales and service
S.I.C. 676

488. POITRAS, ROGER

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8849
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

489. PRAGA HOTEL

127, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5567
Propriétaire: Réginald Aucoin
Hotel & restaurant
S.I.C. 881

490. PRINCESSE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-C812
Gérante: Claudette Cormier
Magasin de tissus
Textile store
S.I.C. 669

491. PRODUIT SANITAIRE MARITIME

6, rue Boucher
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6255
Propriétaire: Robert Cloutier
Vente produits sanitaires et nettoyage
Sale sanitary and cleaning products
S.I.C. 874

492. PROULX, ANDRE DR

14, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8841
Optométriste
Optometrist
S.I.C. 824

493. PROVINCIAL BANDAG TIRE LTD.

410, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6136
Propriétaire: Joseph Plourde
Vulcanisation
S.I.C. 162

494. PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE LTEE (LA)

12, rue Burpee
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6405
Gérant: Philippe Martin
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

495. P'TITSO PARK

Rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3082
Propriétaire: Normand Verret
Parc pour maisons mobiles
Mobile home park
S.I.C. 737

496. PURINA FEEDS

40, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8208
Propriétaire: Jean-Eudes Thériault
Détaillant aliments pour animaux
Animal food retailer
S.I.C. 106

497. R.P.B. CONSTRUCTION LTEE

881, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8750
Propriétaire: Réal Bossé
Entrepreneur en construction
Construction contractor
S.I.C. 404

498. RADIO C.J.E.M. & C.K.M.V.

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3351
Gérant: Lévio Thériault
Radio diffusion
Radio broadcasting
S.I.C. 543

499. RADIO CANADA

174, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8305
Gérant: Rosaire L'Italien
Radio et télévision diffusion
Radio and television broadcasting
S.I.C. 543

500. RADIO SHACK

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6521
Gérant: Charles Gauthier
Marchandise spécialisée
Specialty shop
S.I.C. 699

501. REAL'S MEAT SHOP

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8464
Propriétaire: Réal St-Onge
Marché de viande
Meat shop
S.I.C. 631

502. REITMAN'S

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6155
Gérante: France Albert
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

503. REITMAN'S

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6229
Gérante: Corinne Cyr
Magasin de vêtements
Clothing store
S.I.C. 669

504. REPUBLIC PAVING LTD.

C.P. 694
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8170
Gérant: Michel Dubé
Asphalte
Paving
S.I.C. 406

505. REPUBLIQUE CONSTRUCTION LTEE

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8833
Propriétaire: Normand Michaud
Construction et rénovation
Construction and repairs
S.I.C. 404

506. REPUBLIQUE PRODUITS LAITIERS

270, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8404
Gérant: Pierre Lajoie
Distributeur produits laitiers
Milk distributor
S.I.C. 614

507. RESTAURANT LES MONTAGNES VERTES

St-Joseph, N.B.
Téléphone: 739-7133
Propriétaire: Jean-Yves St-Onge
Restaurant
S.I.C. 886

508. RESTAURANT MONA

St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-3234
Propriétaire: Mona Hébert
Restaurant
S.I.C. 886

509. RESTAURANT TI-BO

24, rue Martin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7171
Propriétaire: Gérard Raymond
Restaurant
S.I.C. 886

510. RICE ALIGNEMENT

235, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3732
Propriétaire: Francis Rice
Alignement et balancement de roues
Wheel alignement and balancing
S.I.C. 658

511. RICE, J. FRANK CO. LTEE

90, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3355
Gérant: Frank Rice
Magasin de meubles
Furniture store
S.I.C. 676

512. RICE, ROBERT

11, rue Costigan
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8845
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

513. RINGUETTE TAXI

56, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4012
Propriétaire: Claude Ringuette
Transportation
S.I.C. 512

514. RIVIERA BOWLING LANES LTD.

Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5755
Propriétaire: Jean-Marc Albert
Salon de quilles
Bowling lanes
S.I.C. 843

515. RIVIERA CONSTRUCTION

36, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8835
Propriétaire: Ronald Leblond
Entrepreneur bâtiments
Building contractor
S.I.C. 404

516. RIVIERA TROPHEES

Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5755
Propriétaire: Jean-Marc Albert
Trophées détail
Trophies retail
S.I.C. 699

517. ROBINSON, MARCEL PLUMBING & HEATING

16, rue Babineau
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-7837
Propriétaire: Marcel Robinson
Entrepreneur en plomberie
Plumbing contractor
S.I.C. 421

518. ROCHE ATLANTIC LTEE GROUPE CONSEIL

2, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8309
Gérant: George Corriveau
Ingénieurs conseils
Consulting engineers
S.I.C. 864

519. ROMA MOTEL (LA)

R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3305
Propriétaire: Louis Gaudreau
Motel
S.I.C. 881

520. ROSSIGNOL ENTREPRISE AUTO PARTS

258, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9531
Propriétaire: Gérard Rossignol
Grossiste accessoires automobile
Wholesaler auto parts and accessories
S.I.C. 619

521. ROSSIGNOL WHOLESALE DIST.

810, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8441
Gérant: Jacques Soucy
Distributeur en gros
Wholesaler
S.I.C. 614

522. ROSSI'S PIZZA

244, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8479
Propriétaire: Robert Rossignol
Restaurant
S.I.C. 886

523. ROY, JIM

Site Industriel de la République
Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7316
Gérant: Normand Aubut
Distributeur produits de plomberie
Plumbing products distributor
S.I.C. 699

524. ROYAUME DE LA PEINTURE

345, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8834
Gérant: Gilles Couturier
Peinture, fenêtres, armoires
Paint, windows, cabinets
S.I.C. 673

525. ROYAUME DU TAPIS

123, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4601
Propriétaire: Louis Lachance
Vente de tapis
Carpet retail
S.I.C. 676

526. LA RUCHE AUX CADEAUX

21, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8582
Gérant: Roméo Martin
Magasin de cadeaux
Gift shop
S.I.C. 699

527. S.M.T. AGENCY

30, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8851
Terminus autobus
Bus lines
S.I.C. 508

528. SAILLANT INC.

Site Industriel de la République
Route Trans-Canadienne
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7381
Gérant: Carol Brisson
Grossiste en plomberie
Plumbing wholesaler
S.I.C. 624

529. ST-FRANCOIS TEXTILE ENRG.

38, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3760
Propriétaire: Solime Azard
Tissus
Textile store
S.I.C. 669

530. ST-JACQUES ROOFING & SHEET METAL WORKS LTD.

Rue Dupont
St-Jacques, N.B.
Téléphone: 735-4757
Propriétaire: Ronald Dufour
Toiture
Roofing
S.I.C. 421

531. ST-ONGE, R.R. INSURANCE AGENCIES LTD.

15-34e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8839
Propriétaire: Roger St-Onge
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

532. ST-ONGE, R.R. INSURANCE AGENCIES LTD.

Clair, N.B.
Téléphone: 992-2115
Propriétaire: Roger St-Onge
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

533. ST-PIERRE, MAURICE DR

118, rue Martin
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9519
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

534. SALON D'ESTHETIQUE FRANCINE

64-48e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4992
Propriétaire: Francine Simard
Salon de beauté
Beauty salon
S.I.C. 872

535. SALON DU TISSU

718, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5659
Propriétaire: Rose Fournier
Magasin de tissus
Textile store
S.I.C. 669

536. SALON VENISE LTEE

74, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5686
Propriétaire: Réjeanne Desjardins
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

537. SAVOIE, GUY DR

95-50e Avenue
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3181
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

538. SAVE-EASY STORE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Gérant: Guy Chiasson
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

539. SEARS, SIMPSONS LTD.

22, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8321
Gérante: Ronalda MacGraw
Vente commandes par
téléphone
Sales - catalogue orders
S.I.C. 642

540. SERGE CAFE

Baker Brook, N.B.
Téléphone: 258-3978
Propriétaire: Pierre Nadeau
Restaurant
S.I.C. 886

541. SERVICE MASTER EDMUNDSTON

507, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9849
Propriétaire: James Dubé
Service de nettoyage
Cleaning service
S.I.C. 874

542. SHAW, RICHARD

77, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4749
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

543. SHILPA DE L'INDE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7409
Gérant: Gurmukh Singh
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

544. SHOPPER'S DRUG MART

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8459
Gérant: Ronald C. Nadeau
Pharmacie
Pharmacy
S.I.C. 681

545. SILVER STAR RESTAURANT

167, rue Principale
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2398
Propriétaire: Gilbert Gagné
Restaurant
S.I.C. 886

546. SINGER CENTER REG'D

39, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5073
Gérant: Raymond D'Amours
Magasin de détail
Retail store
S.I.C. 676

547. SIROIS GARAGE TEXACO SERVICE

St-François, N.B.
Téléphone: 992-2709
Propriétaire: Normand Sirois
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

548. SOBEY'S STORE LTD.

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8457
Gérant: Raymond Leblanc
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

549. SOON, A.K. DR

112-A, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5765
Chirurgien
Surgeon
S.I.C. 823

550. SOUCY, ELLIS & ASSOCIATES LTD.

11, rue Conway
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8821
Propriétaires: Reno Soucy
Alfred Ellis
Architectes
Architects
S.I.C. 863

551. SPEEDWAY EXPRESS LTD.

R.R. #3
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8453
Gérant: Roland Audet
Camionnage
Trucking
S.I.C. 507

552. STUDIO D'ESTHETIQUE DENISE

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 735-6734
Propriétaire: Denise Michaud
Salon de beauté
Beauty salon
S.I.C. 872

553. STUDIO LAPORTE

19, rue Hill
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8487
Propriétaire: Larry Coburn
Photographie
Photography
S.I.C. 893

554. STUDIO WILLIAM

59, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5745
Propriétaire: William Dubé
Photographie
Photography
S.I.C. 893

555. SULLIVAN EXXON SERVICE

40, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9030
Gérant: Bill Sullivan
Poste d'essence
Service station
S.I.C. 654

556. SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

Riceville, N.B.
Téléphone: 735-4996
Gérant: Robert Leclerc
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

557. SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

Lac Baker, N.B.
Téléphone: 992-2745
Représentant: Raymond Gagné
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

558. SUPERIOR PROPANE LTD.

732, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8438
Propriétaire: Luc Bard
Distributeur de gaz propane
Propane gas distributor
S.I.C. 608

559. SYNDICAT DE LA CHAUSSURE

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-6110
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

560. SYNDICAT DE LA CHAUSSURE

577, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9322
Propriétaire: Jean-Paul Ouellette
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

561. TABAGIE ASTRAL

37, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5284
Propriétaire: Gaston St-Onge
Tabagie
News stand
S.I.C. 697

562. TABAGIE CLORIC ENRG.

Centre d'Achat Brunswick
180, Boulevard Hébert
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9311
Propriétaire: Jacques Lebel
Tabagie
News stand
S.I.C. 697

563. TABAGIE KIM

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6644
Gérant: Maurice Lang
Tabagie
News stand
S.I.C. 697

564. TABAGIE REPUBLIC LTEE

Carrefour Assomption
121, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6224
Propriétaire: Guy Roussel
Tabagie
News stand
S.I.C. 699

565. TAXI CAMILLE

124, rue St-George
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8480
Propriétaire: Camille Thibodeau
Transportation
S.I.C. 512

566. TAXI RUEST

185, rue St-François
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3313
Propriétaire: Normand Caron
Transportation
S.I.C. 512

567. TECHNO INDUSTRIAL EQUIPMENT INC.

106, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7236
Gérant: Abud Mubareka
Equipement, vente et service
General Engineering equipment
S.I.C. 315

568. TEXACO CANADA INC.

173, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-7501
Gérant: Darius Côté
Grossiste en produits pétroliers
Wholesaler petroleum products
S.I.C. 608

569. THE LOFT

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3753
Gérante: Roseline Gagnon
Vêtements pour dames
Women's clothing
S.I.C. 667

570. THERIAULT, ARTHUR

Rivière-Verte, N.B.
Téléphone: 263-5665
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

571. THERIAULT, DONAT & FILS LTEE

34, rue du Pouvoir
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5587
Gérant: Donald Thériault
Epicerie
Grocery
S.I.C. 631

572. THIBODEAU, G.C.

77, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4749
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

573. THIBODEAU, JEAN-LOUIS DR

19, Avenue Laporte
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-4761
Médecine générale
General practitioner
S.I.C. 823

574. TIDY CAR

St-Hilaire, N.B.
Téléphone: 258-3359
Propriétaire: Normand Martin
Nettoyeur d'automobiles
Car cleaning
S.I.C. 654

575. TILDEN RENT-A-CAR

605, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-3331
Gérant: Gil Page
Location d'automobiles
Car rental
S.I.C. 894

576. TRANS CANADA SHOES

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6357
Gérant: Claude Patry
Magasin de chaussures
Shoe store
S.I.C. 663

577. TURGEON, MOREAU & ASSOCIES INC.

12, rue Court
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7333
Propriétaire: Jeannot Turgeon
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

578. TWEEDIE & BERRY LTEE

27, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5515
Gérant: Dave MacFarlane
Agent d'assurance
Insurance agent
S.I.C. 735

579. TWEEDIE & BERRY TRAVEL

27, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5515
Gérant: Dave MacFarlane
Agence de voyage
Travel agency
S.I.C. 519

580. TWEEDIE, DODD

10, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8831
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

581. TWEEDIE, EDGAR T.

10, rue Emmerson
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8831
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

582. VAGABOND

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8710
Gérante: Martine Desjardins
Vêtements unisex
Unisex clothing
S.I.C. 669

583. VALCOURT, BERNARD

11, rue Costigan
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8845
Avocat
Lawyer
S.I.C. 866

584. VALMADA LTEE

85, Avenue des Erables
Clair, N.B.
Téléphone: 992-2797
Propriétaire: Jean-Marie Valois
Entrepreneur général
General contractor
S.I.C. 421

585. VENDER, JOE SCRAP DEALER

314, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5307
Propriétaire: Joe Vender
Récupération de ferraille
Scrap dealer
S.I.C. 627

586. VICTORIA STREET IRVING CAR WASH

191, rue Victoria
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6020
Gérant: Camille Rioux
Lave-auto, poste d'essence
Car wash, service station
S.I.C. 654

587. VIOLETTE MOTORS LTD.

75, rue Queen
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8893
Propriétaire: Phillip
Violette
Vendeur d'automobiles
Car dealership
S.I.C. 656

588. VIVE LES LIVRES

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8089
Gérant: Georgette Hébert
Librairie
Library
S.I.C. 691

589. VOISINE, GERALD AUTOBUS

St-Basile, N.B.
Téléphone: 263-8123
Propriétaire: Gérald Voisine
Location d'autobus
Bus rental
S.I.C. 519

590. WANDLYN INN

919, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-5525
Gérant: Ray Ouellet
Motel
S.I.C. 881

591. WARMAN, JOHN DR

Rue Squateck
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-8792
Chiropracticien
Chiropractic
S.I.C. 824

592. WILCOT SANITARY SERVICE

Rue Ennemond
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6508
Propriétaire: Roger Lebel
Enlèvement d'ordures
Garbage collector
S.I.C. 579

593. WOODHOUSE LTD.

130, rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-8474
Propriétaire: Guildo Haché
Vente de meubles
Furniture store
S.I.C. 676

594. WOOLWORTH

53, rue Canada
Edmundston, N.B.
Téléphone: 735-6792
Gérant: Serge Bourque
Marchandise générale
General merchandise
S.I.C. 642

595. XEROX CANADA INC.

C.P. 660
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-9400
Représentant: Daniel Desjardins
Vendeur de photocopieuses
Photocopier sales
S.I.C. 691

596. ZELLERS

Centre Madawaska
R.R. #2
Edmundston, N.B.
Téléphone: 739-7191
Gérant: Ron Grégoire
Marchandise générale
General merchandise
S.I.C. 642

| | |
|---|---|
| Agence de collection | -5 |
| Agence de voyage | -118, 256, 579 |
| Aide judiciaire | -7 |
| Air climatisation | -72 |
| Ajusteurs-assurances | -4, 74, 90, 195, 204, 212, 231, 232, 240 |
| Aliments naturels | -30 |
| Aliments pour animaux-détaillant | -(46), 496 |
| Ambulance service "fabrication" | -(12), 14, 15, 16 |
| Antirouille | -373 |
| Appartements | -20 |
| Architectes | -336, 550 |
| Armoires (manufacturier) | -(19), 424 |
| Arpentage | -23, 348 |
| Article en "cuir" fabrication | -(55) |
| Artisanat "atelier" | -(3) |
| Assurance "agents" | -12, 25, 26, 27, 62, 63, 117, 185, 209, 210, 294, 337, 397, 414, 434, 435, 473, 494, 556, 578 |
| Assurance-vie | -12, 25, 294, 337, 434, 577 |
| Atelier d'usinage | -(1), (10), (37), 24, (4), (5), (21) |
| réparation | -373 |
| Autobus "service" | -40, 241, 527 |
| Automobiles "accesoires, pièces" | -8, 132, 233, 235, 382, 400, 458, 459 |
| Automobiles "carosserie" | -219 |
| Automobiles "distributeur" | -170, 219, 230, 233, 239, 335, 346, 587 |
| Automobile "réparations & service" | -8, (29), (37), 132, 148, 189, 283, 351, 385, 390, 510 |
| Avocats | -19, 99, 155, 199, 200, 225, 338, 392, 401, 413, 420, 463, 474, 478, 488, 512, 542, 572, 580, 581, 583 |





| | |
|---|---|
| Banque | -47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 142 |

-B-

Bardeaux -(15), (58), 59, 205
Béton "bloc de" préparé -(7), (8), 41
Bibliothèque publique -78, 79
Bijoutiers-Détaillants -36, 82, 83, 84, 85, 86, 100
Bois -(17), (38), (53), 192
Boissons gazeuses -(9)
Boîte de cartons-fabrication -22
Boulangers -(36), 272
Boutiques-cadeaux -101, 103, 104, 135, 330, 345, 500, 526
Brasserie-taverne -109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 361
Bureau de crédit -196
Bureau de placement -146

-C-

Caisse populaires -122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131
Camionnage -43, 120, 121, 214, 224, 273, 356, 407, 551
Centre correctionnel -143
Charbons de bois -(11)
Chaussures-détaillant -6, 145, 158, 173, 174, 274, 306, 307, 352, 559, 560, 576
Chemise confection -(13)
Chiropracticien -191, 339, 591
Cinéma -166
Clubs -154, 227, 239, 246
Commission Industrielle -182
Comptables agréés -197, 358, 404, 439, 441, 456, 484
Cordonnier -188
Crèmerie -(18), (506)

-D-

Danse et amusement -326

-D-


Décalquage -324

Dentiste-denturiste -38, 39, 162, 176, 208, 244, 310, 327, 369, 418, 419, 440, 466

Décorateur intérieur -141

Dépanneurs -221, 220, 409

Directeurs de funérailles -96, 171, 190

Disques -147


-E-


Ecole, collège, institution -151, 180, 183

Edifice à bureau -137, 144, 238

Engrais fabrication -(39)

Enseignes -(24), (25), (51), (56)

Entrepreneurs

- aménagement de parterre -181, 305, 386
- bâtiments -116, 175, 193, 247, 281, 515
- bois -60
- construction -269, 436, 497, 505
- électricité -66, 283, 284, 368, 438, 452, 485
- équipement de construction -206, 376
- excavation -325, 359
- généraux -58, 194, 416, 449, 450, 584, 585
- isolation -302
- maçonnerie -486
- machinerie -69
- pavage -375, 387, 504
- peinture -31, 95, 265, 476, 524
- plomberie et chauffage -37, 56, 57, 93, 94, 251, 389, 517
- puits artésiens -59
- spécialisés -353, 453
- toitures -75, 530

-E-


Epicerie-détaillants -70, 88, 98, 153, 163, 172, 203, 207, 220, 221, 262, 263, 279, 285, 304, 333, 334, 381, 405, 405, 447, 461, 538, 548, 570, 571

Equipement agricole -76, 374

Equipement de cuisine -457

Equipement de sport -101, 235, 312, 329, 454

Equipement de bureau -44, 298, 443, 595

Equipement de plomberie -55

Equipement et fourniture industriel -567, (31), 150

Essence-distributeur -297, 467, 558

Etablissement avicole -(44)


-F-


Financement -32, 73, 292, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131

Fleuriste -34, 35, 67, 150

Fournaises à bois -(23)

Fourrures-détaillants -(14), 186


-G-


Gants-confection -(27)

Gendarmerie Royale -277

Grossiste

- accessoires automobile -69, 382, 520
- alimentation -245, 365, 521, (48)
- machinerie et équipement -371
- plomberie -528
- produits pétroliers -286, 301, 568
- volailles -(50)


-H-


Hôpital -290

-H-

Hotel -291, 293, 446, 489
Horticulteur -262
Huile à chauffage -61, 91

-I-

Immeubles-courtiers -89, 152, 252, 451
Imprimerie -(32), (33)
Incendie-équipement de protection -1
Ingénieur-conseil -2, 222, 448, 455, 518
Interrupteurs -(57)

-J-

Journaux -21, 314, 315, 561, 562,563, 564

-L-

Laine -46, 108, 472
Lattes-moulins -(43)
Laverie -64
Librairie -363, 588
Lingerie -102
Locations
automobiles -575
autobus -589
avions -268
camions -28

-M-

Machine automatique -11
Machine à coudre -487, 546
Magasins à rayons -213, 296, 316, 398, 465, 594, 596

-M-

Magasin de jouets -167
Magasin-général -31, 169, 355, 367, 403
Maison-mobile- vente -249
parc -495
Manufacturier de sacs de plastiques -(35)
Matériaux de construction -42, 192, 332
Matériaux de récupération -(52, 585
Marchandises à la verge -266, 490, 529, 535, 546
Marché
-aux puces -379
viandes -380, 399, 501
Médecins-chirurgiens -97, 119, 138, 140, 164, 178, 198, 201, 202, 216, 257, 275, 287, 295, 328, 388, 477, 533, 537, 549, 573
Métal-distributeur -(229)
Meubles-détaillant -17, 300, 353, 511, 593
fabrication -49
Modules solaires -(2)
Motels -81, 136, 342, 370, 384, 421, 422, 423, 519, 590
Motoneige-vente et service -77, 248
Motocyclette-vente et réparation -77, 248, 349

-N-

Nettoyeur- automobiles -445, 574, 586
à sec -4, 218, 412
service -184, 217, 254, 382, 491, 541

-O-

Optométristes -9, 187, 415, 492

-P-

Pâte et papier -(26)
Patin à roulettes -22, 253

-P-


Pharmacie -469, 470, 471, 544

Photographie -71, 211, 226, 237, 344, 364, 553, 554

Piscine -480

Plomberie -37, 56, 57, 223, 523

Poêle et accessoires -32

Porcherie -(47)

Portes et fenêtres-fabrication -(16), (4), (10), (40), (42)

Poste d'essence -80, 92, 228, 357, 366, 385, 396, 409, 444, 462, 464, 468, 479, 483, 547, 555


-Q-


Quilles -10, 514

Quincaillerie-détaillant -132, 270, 288, 354, 417


-R-


Radio et télédiffusion -498, 499

Rembourrage -(28), (45), (54), 276

Réparation d'avions -299

Réparation petite machinerie -261

Restaurant -64, 68, 139, 159, 160, 161, 165, 278, 282, 289, 309, 322, 323, 341, 343, 362, 377, 378, 391, 421, 479, 489, 507, 508, 509, 540, 545

Restaurant-pizza -303, 313, 372, 481, 482, 522


-S-


Salon de coiffure et de beauté -33, 340, 534, 552

Scieries -(6), (17), (30)

Sears, Simpsons Ltd -539

Services aux cultivateurs -264

Services d'ordinateurs -45

-S-

Services municipaux -168, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433
Services sanitaires -267, 492
Sirop, sucre d'érable -(34)

-T-

Tabagie -561, 562, 563, 564
Tapis-distributeur -149, 525
Taxis -255, 513, 565, 566
Téléphone-service -437
Technicien en électronique -(20), 215
Télévision- cable -242
service -271, 360, 442
Transport et communication -133, 250
Trophées -366, 516

-U-

Urologue -18

-V-

Vêtements et mercerie pour hommes -308, 320, 321, 393, 394, 395, 402
Vêtements pour dames-détaillants -13, 29, 105, 106, 107, 134, 157, 260, 311, 320, 321, 408, 410, 502, 503
Vêtements pour enfants et bébés -156, 179, 351
Vêtements unisex -87, 103, 317, 318, 319, 350, 582
Vétérinaires -177, 280
Vulcanisation -493

-A-


Accountants-chartered -197, 358, 404, 439, 441, 456, 484

Adjusters-insurance -4, 43, 90, 195, 204, 212, 231, 232, 240

Air conditioning-equipment & systems -72

Ambulance services & manufacturing -(12)' 14, 15, 16

Animal food retailler -496, (46)

Appartments -20

Architects -336, 550

Arts & crafts -(3)

Automobile dealers -170, 219, 230, 233, 239, 335, 346,587

Automobile parts & supplies -8, 132, 233, 235, 382, 400, 458, 459

Automobile repair shops -8, (29), (37), 132, 148, 189, 283, 351, 385, 390, 510


-B-


Bakers-retail -(36), 272

Banks -47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 142

Beauty parlor & shops -33, 340, 534, 552

Beverage distributors -(9)

Body shop (cars) -219

Book store -363, 588

Boutiques & gifts shop -101, 103, 104, 135, 330, 345, 500, 526

Bowling -10, 514

Building supplies -192, 42, 332

Bus line -40,241, 527


-C-


Cabinets makers -(19), 424

Cable television systems -242

Carpets & rug dealers -149, 525

Charcoal manufacturer -(11)

Children & infant wear-retail -156, 179, 351
Chiropractors -191, 339, 591
Cinema -166
Circuit breaker assembly -(57)
Cleaners automobile -445, 574, 586
Cleaners dry cleaners -4, 218, 412
Cleaning services -184, 217, 254, 382, 491, 541
Clothing men's retail -308, 320, 321, 393, 394, 395, 402
Clothing women's & misses retail -13, 29, 105, 106, 107, 134, 157, 260, 311, 320, 321, 408, 410, 502, 503
Clothing unisex -87, 103, 227, 317, 318, 319, 350, 583
Clubs -154, 227, 239, 246
Collection agent -5
Computer service -45
Concrete blocks & shapes -(7), (8), 41
Construction-material -42, 192, 332
Contractors- building -116, 175, 193, 247, 281, 302, 376, 515, 530
equipment construction -206
excavating -325, 359
general -58, 194, 416, 449, 450, 584, 485
insulation -302, 376
landscaping -181, 305, 386
machinery -69
masonery -486
painting -31, 95, 265, 476, 524
paving -375, 387, 504
plumbing & heating -37, 56, 57, 93, 94, 251, 389, 517
roofing -75, 530
wood -60
artesians wells -59
construction -269, 436, 497, 505
electricity -66, 283, 284, 368, 438, 452, 485

-C-

Correctional center -143
Credit bureau -196

-D-

Dairies -(18), 506
Danse & amusement -326
Decal transfer -324
Dentists & denture clinics -38, 39, 162, 176, 208, 244, 310, 327, 369, 418, 419, 440, 466
Department stores -213, 296, 316, 398, 465, 594, 596
Door & window manufacturing -(16), (4), (10), (40),(42)
Drug stores -469, 470, 471, 544

-E-

Econowash -64
Egg distributor -(44)
Electrical appliances -258, 259, 331, 475
Electronic equipment supplies -
Employment agency -146
Engineers-private practice -2,222, 448, 455, 518

-F-

Fabric shops -266, 490, 529, 535, 546
Farm equipment -76, 374
Farmer association -264
Fertilizers -(39)
Financial institutions -32, 73, 292, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131
Fire alarm systems -1
Florist retail -34, 35, 67, 150

-F-


Fuel distributors -61, 91
Funeral directors "undertaker" -96, 171, 190
Fur-retail & storage -(14), 186
Furniture dealers-retail -17, 300, 353, 511, 593
Furniture manufacturers -49


-G-


Garbage collectors -267, 592
Garden Center -262
Gas Distributors -297, 467, 558
General Merchandise -31, 169, 355, 367, 403
Gift Shops -101, 103, 104, 135, 330, 345, 500, 526
Glass-auto -(42)
Gloves manufacturers -(27)
Grocers-retail -70, 88, 98, 153, 163, 172, 203, 207, 220, 221, 262, 263, 279, 285, 304, 333,334, 381, 405, 406, 409, 447, 461, 538, 548, 570, 571


-H-


Hardware-retail -132, 270, 288, 354, 417
Health foods-retail -30
Hog farm -(47)
Hospitals -290
Hotels -291, 293, 446, 489


-I-


Ice cream-distributors & parlors -(18)
Industrial commission -182
Industrial equipment & supplies -567, (31), 460
Insurance agents -12, 25, 26, 27, 62, 63, 117, 185, 209, 210, 294, 337, 397, 414, 434, 435, 473, 494,556, 578
Insurance appraisal -4, 74, 90, 195, 204, 212, 231, 232, 240

-I-

Insurance companies-life -12, 25, 294, 337, 434, 577
Interior Decorator -141

-J-

Jewellers-retail -36, 82, 83, 84, 85, 86, 100

-K-

Kitchen equipment -457

-L-

Lawyers -19, 99, 155, 199, 200, 225, 338, 392, 401, 413, 420, 463, 474, 478, 488, 512, 542, 572, 580, 581, 583
Leather-goods manufacturing & retail -(55)
Legal aid -7
Library-public -78,79

-M-

Machine -29, (37)
Magazines -21, 561, 562, 563,564
Maple sugars & sirup -(34)
Meat-dealers -380, 399, 501
Metal-distributor -229
Manufacturers-shingles -15, 58, 59, 205
Mobile homes-dealers -249
Motels -81, 136, 342, 370, 384, 421, 422, 423, 519, 590
Motorcylces-dealers -77, 248, 349
Municipal services -168, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433
Miscelaneous sales & buying -379

-N-

Newspaper publishing -314, 315

-N-


News Stand -21, 561, 562, 563, 564


-O-


Office equipment & furniture -44, 298, 443, 595
Oil company-distributors -61, 468
Oil fuel -91, 468
Optometrists -9, 187, 415, 492


-P-


Paper Box Manufacturers -22
Photographers -71, 211, 226, 237, 344, 364, 553, 554
Physicians & surgeons -97, 119, 138, 140, 164, 178, 198, 201, 202, 216, 257, 275, 287, 295, 328, 388, 477, 533, 537, 549, 573
Plane-repair -299
Plastics (sale & services) -(35)
Plumbers supplies-dealers -37, 55, 56, 57, 223, 523
Printers -(32), (33)
Propane gaz distributor -
Pulp & paper -(26)


-R-


Radio broadcasting -498, 499
Railway transportation -133
Real estate brokers -89, 152, 252, 451
Record store -147
Refrigeration- air conditioning -72
Rental- automobile -575
bus -589
office -137, 144, 238
plane -268
trucks -28

-R-


Restaurant -64, 68, 139, 149, 160, 161, 165, 278, 282, 289, 309, 322, 323, 341, 343, 362, 377, 378, 391, 421, 479, 489, 507, 508, 509, 540, 545

Restaurant-pizza -303,313, 372, 481, 482, 522,

Roller skating -22, 53,

Royal Mounted Police -247

Rust proofing of metal -373


-S-


Sanitation service -267, 592

Sawmills -(6), (17), (30)

Saw, sale & service -247

School board of education -183

School college & university -151, 180

Scrap metals -(52), 585

Sears, Simpsons Ltd -539

Service stations -80, 92, 228, 357, 366, 385, 396, 409, 444, 462, 464, 468, 479, 483, 547, 555

Sewing machines-sale & services -487, 546

Shirts- manufacturing -(13)

Shoes-repair shops -188

Shoes-retail -6, 145, 158, 173, 174, 274, 306, 307, 352, 559, 560, 576

Signs -(24), (25), (51), (56)

Small machinery-repair -261

Snowmobiles distributors -77, 248

Special trade contractors -353, 453

Sporting goods-retail -101, 236, 312, 329, 454

Stove household-retail -32

Suntanning cabinets -(2)

Surveyors-land -23, 348

Swimming pool-retail -480


-T-


Tavern-pub -109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 361

-T-

Taxicabs -255, 513, 565, 566
Telegraph & cable service -242
Telephone company -437
Television sales & services -271, 360, 442
Television-technicien -(20), 215
Tobacco-shops -561, 562, 563, 564
Toys -retail -167
Transport service -241, 527, 133, 250
Trailer park -495
Travel agents -118, 256, 579
Trophies -366, 516
Trucking -43, 120, 121, 214, 224, 273, 356, 407, 551
Truck-trailers dealers -249

-U-

Undertaker -96, 171, 190
Upholsterers -(28), (45), (54), 276
Urologist -18

-V-

Vaccum cleaners (sales & service) -259
Vending machines (sales & service) -11
Veterinarians -177, 280
Vulcanization -493

-W-

Wholesalers- automobile equipment -69, 382, 520
groceries -245, 365, 521, (48)
machinery & equipment -371
plumbing -528
petroleum products -286, 301, 568
poultry -(50)
Wood -(17), (38), (53), 192

Wood furnace -(23)
Wood, lath, shingles, manufacturing -(15), (43), (58)
Wools & sewing supplies -46, 108, 472
Women's apparels -102